



# DISFRUTA LA LECTURA!!

No somos traductores, somos difusores



## VISITANOS EN:

[www.facebook.com/AbsorbiendoMangas](http://www.facebook.com/AbsorbiendoMangas)  
[www.absorbiendomangas.blogspot.mx](http://www.absorbiendomangas.blogspot.mx)

Y enterate de nuestras actualizaciones



¡¡FINALMENTE, EL DRAGÓN Y EL TIGRE DEL MUNDO SE ENCUENTRAN CARA A CARA!!



SI PODÉIS DEJARME PASAR.

AHORA, CABALLEROS.

SFX: ZAH



ESPERA VIEJO

"TORIKO"

# WJ

SHIMA BUKURO MITSU TOSHI  
島袋光年

GOURMET 172: IIICHRUYU Y MIDORA!!

★ IILA ISLA QUE APARECE EN EL JUEGO DE PSP Y ACTUALMENTE EN EL ANIME, ESTÁ A LA VENTA COMO REGALO BONUS!! IIDAOS PRISA E ID A VUESTRA TENDA DE DULCES MÁS CERCANA!!

**EL DRAGÓN  
MÁS FUERTE EN  
CUYA ESPALDA  
EL MUNDO  
VIAJA**

★ IICADA DOMINGO A LAS 9AM SE EMITE EL ANIME DE TORIKO EN FUJI TV CON UNA EXPLOSIÓN DE COMIDA!!



TE VAMOS  
A DEJAR  
REUNIRTE  
CON EL  
JEFE?

¿CREES  
QUE SI  
APARECES  
DE LA NADA  
EN NUESTRO  
ESCONDITE,



SIN UNA  
CITA, NO TE  
PUEDES  
REUNIR  
CON EL  
"PRINCIPAL".

PRESI-  
DENTE-  
SAN,



NO ESTOY  
AQUÍ PARA  
LUCHAR.

¿NO  
LO  
DIJE?



EL  
APERI-  
TIVO.

PRIMERO  
NECESITO  
QUE ME  
MUES-  
TRES,



¿ME  
PODRÉ  
REUNIR  
CON ÉL  
SIN  
PROBLE-  
MAS?

HM...  
SI PIDO  
UNA  
CITA,





「TABUNGOOTHE」

カ

NT: "MANTEL"

SFX: BUAH



SFX: UOA

カ

カ



SFX: PITAA

カ



SFX: ZUZAA

カ

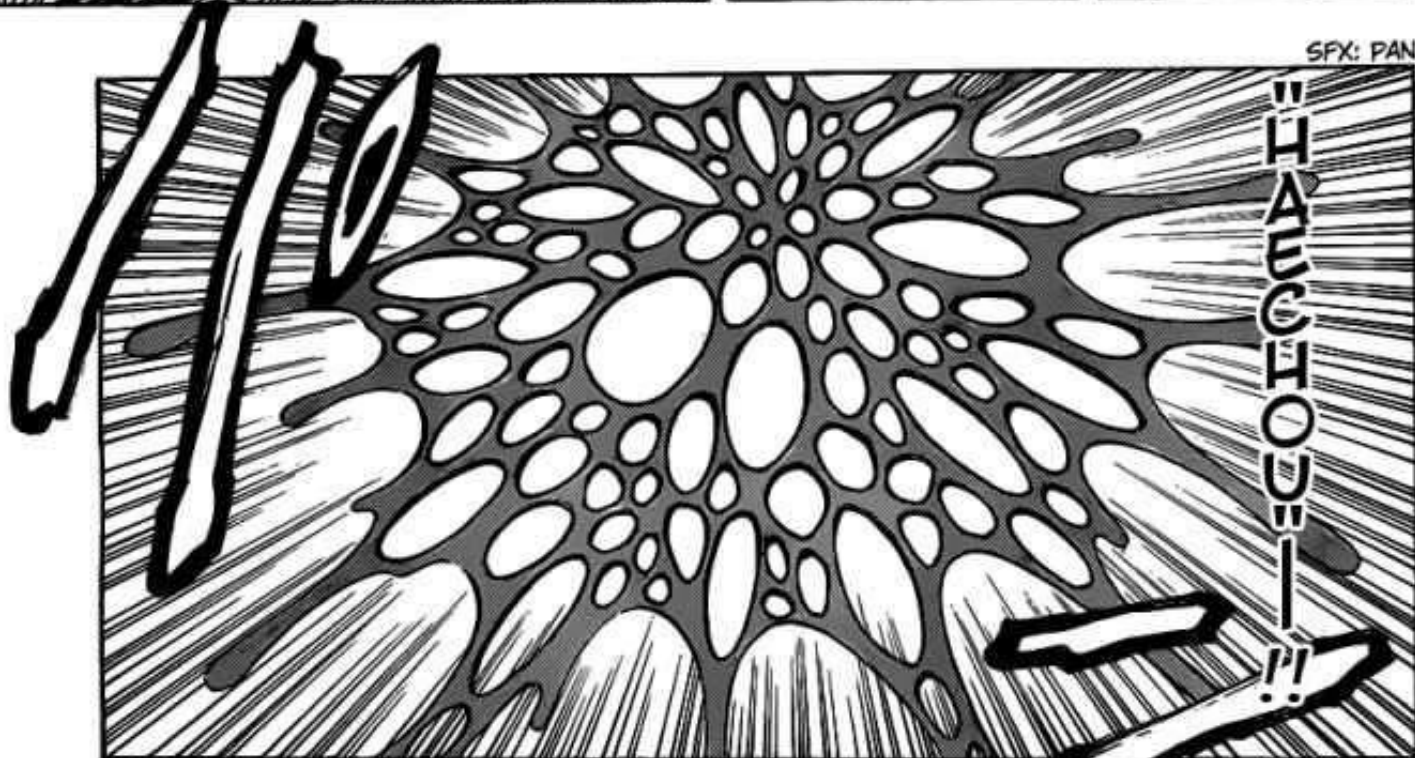
カ



MM?



SFX: PAN



NT: RED VOLADORA



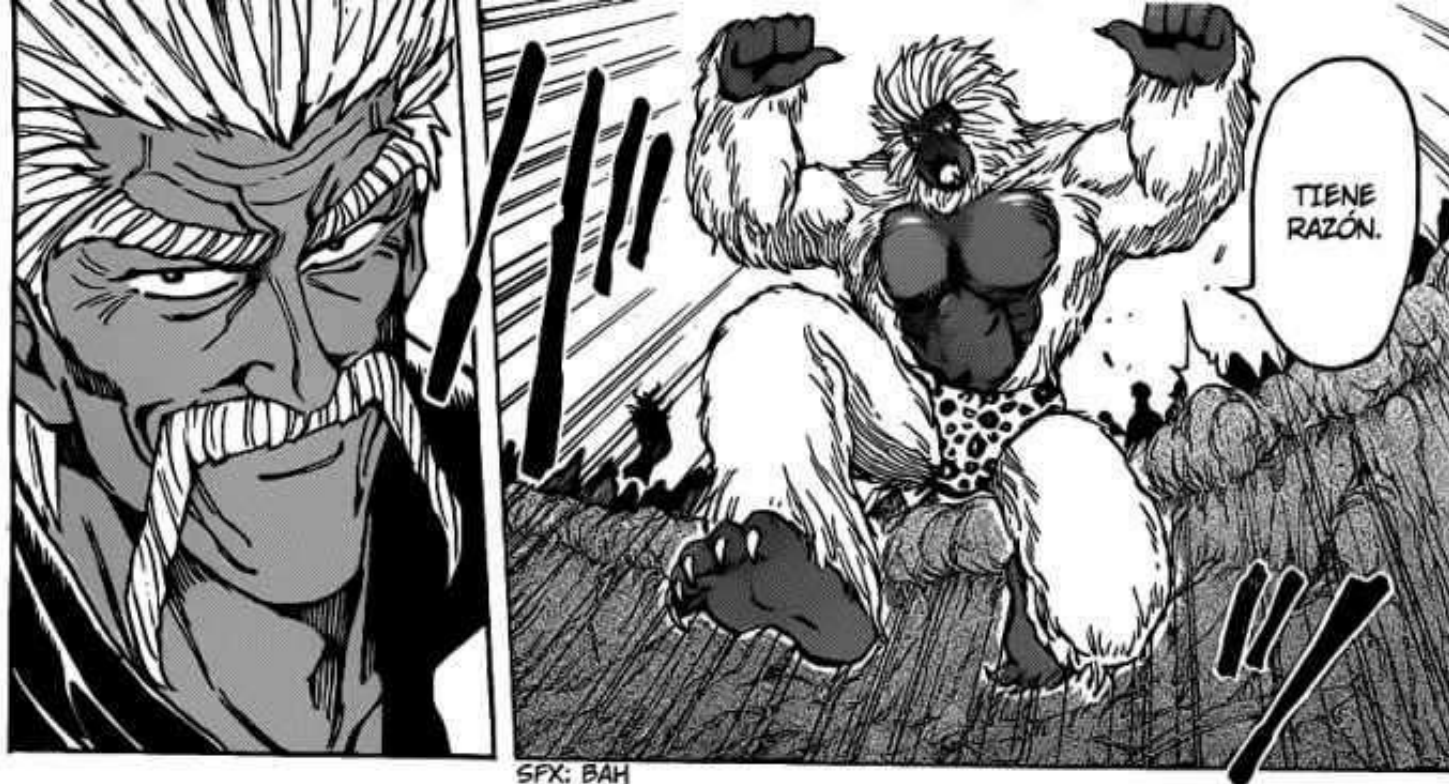
CON ESTE GRUPO DE CÉLULAS GOURMET ACTIVAS EN LA FORMA QUE ESTÁN,

MIS DISCULPAS, ICHIRYU.

DESEAN PROBAR SU PODER, POR LO QUE PARECE.



SFX: NIENIA



SFX: BAH



SFX: PITAAA





SFX: BARIH





SFX: SHUIN

TE PARA-  
REMOS,  
ICHIRYUU.

ASI  
QUE  
CON  
TODA  
NUES-  
TRA  
FUER-  
ZA...



SFX: A A A A

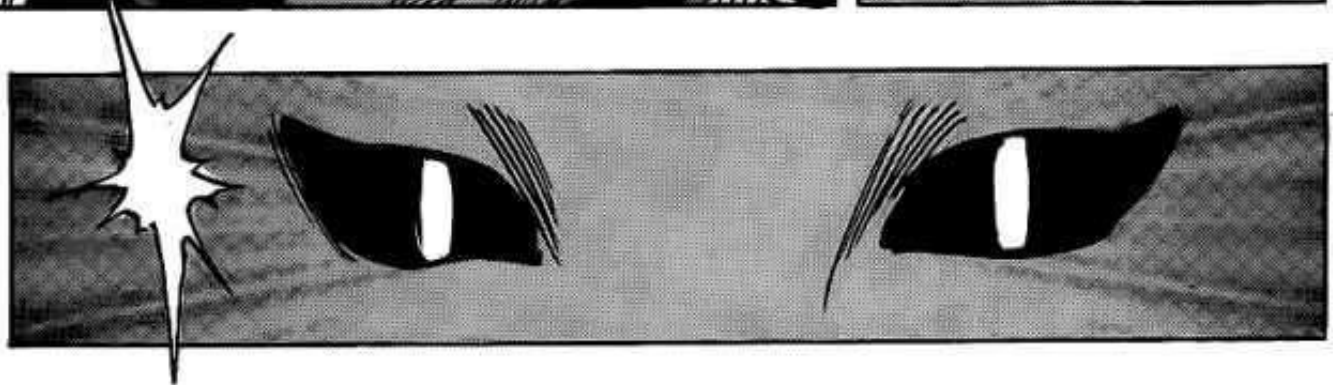
PAUK

SUPONGO QUE ES EL CASO DONDE LOS POBRES NO TIENEN BUENOS MODALES.

NO PUEDO CREER QUE VENDRÍAS A POR MÍ.

OOH.

!



JE...

!!!



HAS  
ENVE-  
JECIDO,

ANCIANO.



!!!JEFE!!!



SFX: ZAWAH



¿QUÉ QUIERES, IDIOTA SENIL?

NO CREO QUE TENGAS INTENCIÓN DE LUCHAR CONMIGO AQUÍ ¿VERDAD?



¿CUÁNTAS DÉCADAS HAN PASADO, MIDORA?

HUHU, NO HAS CAMBIADO NI UN POCO.



¿QUÉ TE PARECE?

AH?



SÓLO ESTOY AQUÍ PARA INVITARTE A COMER.

DE NINGUNA MANERA...



NT: COMIDA DE LA MUERTE.






UNA RECONCILIACIÓN, VIEJO...?

¿ESTÁS BUSCANDO...



¿QUÉ ESTÁS PLANEANDO?



SIEMPRE ERAN MUY AFECTUOSOS CONTIGO, ¿VERDAD, MIDORA...?


TANTO ACACIASAMA COMO FROHZE-SAMA...

FUFU... ESTO ME TRAE RECUERDOS. PARECE COMO SI FUERA AYER...



¿POR QUÉ NO ME LLAMAS "HERMANO MAYOR" ...?

.....  
AW...



PODRÍA COMER "DIOS" CONTIGO.

SI PUEDO, PENSABA QUE INCLUSO



YA SABES, MIDORA ...



.....





YA VEO.



ANTES DE  
QUE  
MUERAS...

SI YA HAS  
ACABADO  
LO QUE  
VINISTE A  
HACER, DE-  
BERÍAS  
DESAPA-  
RECER...



QUERÍA TENER  
UNA CHARLA  
LENTA Y  
AGRADABLE  
CONTIGO  
OTRA VEZ,  
PERO...

ESTÁ  
MUY  
MAL...



¡AHORA  
ES  
NUESTRA  
OPORTU-  
NIDAD  
PARA MA-  
TARLE!

JEFE...  
¿LE VAS  
A DEJAR  
IRSE?!



ESTO ES  
CONMOCIO-  
NANTE.

OOOHH  
QUE  
MIEDO  
...

ESTE  
VIEJO ES-  
TÚPIDO SE  
VA DE AQUÍ.



SI TIENE  
LUGAR  
UNA  
GUERRA  
...

¡AH, ES  
CIERTO.  
CABALLE-  
ROS DEL  
BISHOKU-  
KAI,



NO SERÉ  
TAN  
CABA-  
LLEROSO.

MEJOR  
QUE  
TENGÁIS  
CUI-  
DADO.



SFX: BIRI BIBI



MEJOR QUE  
DISFRUTE-  
MOS AL  
MÁXIMO DE  
LOS AÑOS  
QUE QUEDAN.

FUFU, ASÍ  
QUE HASTA  
ENTONCES,

SFX: FU....



¿HERMA-  
NO  
MAYOR?



¿PUEDES  
SEGUIR  
PONIENDO UNA  
CARA COMO  
ESTA?



¿QUÉ  
...?



¡¿AH,  
JEFE...?!

SFX: SUUU...



¿QUIZÁ  
ES LA  
"HABILI-  
DAD" DE  
ESE  
TIPO...?

NO SÉ  
LO QUE  
PASÓ...



HM?

AH...  
VOLVÍ  
DE  
ALGUNA  
MANERA  
...

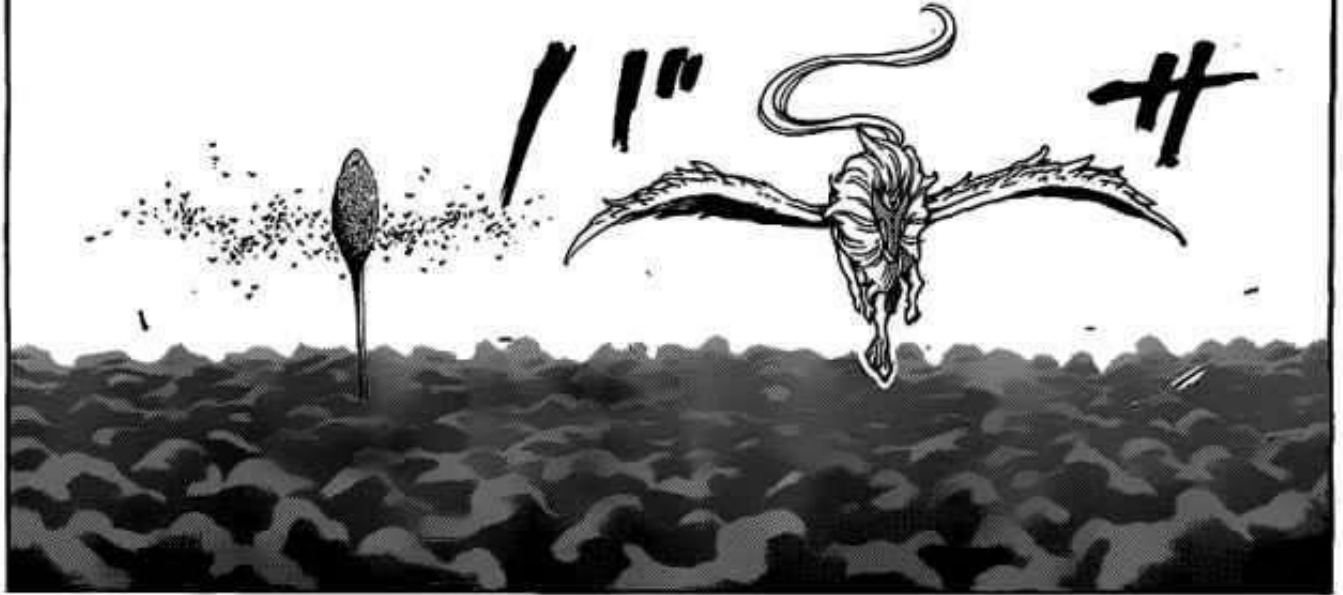
¿DI, BILE,  
NO SAL-  
TASTE AHÍ  
ABAJO?



.....



EL FIN DE LA ERA SE ACERCA...



SFX: BASA (FLAP)



SFX: BASA



TORIKO

...GOURMET 172 / END

SIGUIENTE EDICIÓN, ¡COMIENZA UN NUEVO CAPÍTULO! ¿CUÁL SERÁ LA PETICIÓN DEL TIPO QUE APARECE DELANTE DE TORIKO?!

★ ILAS VENTAS TOTALES DE LOS VOLUMENES DE TORIKO HAN SUPERADO  
LOS 11 MILLONES!! EL MÁS NUEVO DE ELLOS, EL VOLUMEN 18, SALE A LA  
VENTA EL 13/2!! ¡LOS RESULTADOS DEL 11º AL 30º LUGAR DE LA CLAMO-  
ROSA ENCUESTA DE POPULARIDAD SÓLO PUEDEN SER VISTOS EN LA JUMP!!  
★ CADA DOMINGO A LAS 9 AM EN FLUI TV  
SE EMITE EL ANIME DE TORIKO  
¡¡CON UNA EXPLOSIÓN DE COMIDA!!

★ EN LAGUNA GAMAGORI EN LA PREFECTURA DE AICHI ESTARÁ ABIERTO  
HASTA EL 27/2 (LUNES) LAS AVENTURAS DE TORIKO Y ONE PIECE EN  
LAGUNASIA. ¡NO PIERDAS TU ÚLTIMA OPORTUNIDAD DE VER UN  
TORIKO, COCO Y SUNNY A TAMAÑO REAL!



★ ¡HACIA MANJARES AÚN MAYORES!  
¡COMIENZA UN NUEVO CAPÍTULO! ¡PORTADA A COLOR!

# TORIKO

島袋光年  
SHIMABUKURO MITSUTOSHI

¡¡AQUÍ ESTÁN  
LOS CUATRO  
REYES CELESTIALES  
GOURMET!!

漫画は23ページから

SÉ QUE TODO ESTO ES REPENTINO,  
¡¡PERO AQUÍ TENÉIS UNA HISTORIA DE NAVIDAD!!

24 DE  
DICIEM-  
BRE

GOURMET 173 ¡¡SANTA GOURMET!!





Y ESCUCHÉ QUE  
CAPTURÓ A 500  
CRIMINALES  
BUSCADOS...  
ADEMÁS, APARENTE-  
MENTE MÁS DE LA  
MITAD DE ESOS  
HOMBRES ESTABAN  
A PUNTO DE  
MORIR.

DESPUÉS DE  
SALIR FUERA, EN  
MUY POCO TIEMPO  
HUBIERON SO-  
LICITUDES DE  
REGISTRO PARA  
LAS NUEVAS ES-  
PECIES QUE HABÍA  
ENVIADO, TODAS  
DE RANGO A O  
SUPERIOR.

FINALIZÓ  
ESE TRA-  
BAJO HACE  
TIEMPO.

¿CÓMO?!

NO SABÍA  
QUE  
ESTABA  
INTERE-  
SADO EN  
ESE TIPO  
DE COSAS  
...

POR ALGÚN  
MOTIVO,  
PARECE SER  
QUE HA  
ESTADO  
TRABAJANDO  
DURO PARA  
FORMAR SU  
PROPIO  
"MENÚ COM-  
PLETO"  
...

ME  
SIENTO  
MAL POR  
LOS  
CRIMI-  
NALES.

KEH.  
ESE TIPO  
ES TAN  
CRUDO  
COMO  
SIEMPRE.

Y YO VINE  
PORQUE  
QUERÍA UNA  
CITA CON  
TORIKO!

ESTO NO  
ES UNA  
CITA.

PENSÉ QUE  
ME GUS-  
TARÍA PAR-  
TICIPAR  
UNA VEZ  
EN LA "DIS-  
TRIBUCIÓN"  
...

AH...  
UH,  
BIEN,  
YO...

Y AHORA  
QUE LO  
PIENSO, HAY  
GENTE AQUÍ  
QUE NO HE  
LLAMADO...

ESE  
ZEBRA  
...

SFX: ZUMU

RIKKY  
...

MUY  
BIEN.

G  
B



SFX: ZUN

SFX: 000000



ACABARÁN  
ESTANDO A LA  
PAR CON LAS  
BESTIAS  
SALVAJES  
DEL MUNDO  
GOURMET...

CON  
ESTOS  
TIPOS,  
PODÉIS  
APOSTAR  
QUE...

SUNNY  
TIENE A LA  
"SERPIENTE  
LEGENDARIA  
"SERPIENTE  
MADRE".

TODOS  
VOSOTROS  
TENÉIS  
BUENOS  
COMPANE-  
ROS.

G  
A  
A  
A

COCO TIENE  
AL "LÍDER DE  
LA BANDA DE  
LOS CIELOS",  
EL "CUERVO  
EMPERADOR".

EH?

¿QUIERES  
IR CON-  
MIGO?

¿CON-  
TIGO,  
JEFE...?

HEY,  
HEY!

¡VOY CON  
TORIKO!

¡SÓLO  
NOSOTROS DOS!

¿OH?  
ENTONCES  
TÚ...

AHORA  
ENTONCES,  
VAMOS A  
PARAR DE  
PERDER EL  
TIEMPO  
HABLANDO.  
¡ES HORA DE  
PARTIR!

¡¡LOS  
"SANTAS  
GOURMET"  
PARTEN!!

¿SANTAS  
GOURMET?!

AHORA, PARA  
LOS NIÑOS  
CON ESTÓMA-  
GOS VACÍOS  
DE TODO EL  
MUNDO,

PARA  
ENTREGAR-  
LES  
SABORES  
DELICIO-  
SOS,

SUS FONDOS OPERATIVOS SON RECOLECTADOS DE LAS NACIONES MIEMBRO EN FORMA DE UN ENORME "IMPUESTO GOURMET".

LAS TAREAS PRINCIPALES DE IGO SON:

- (1) DESCUBRIR NUEVOS INGREDIENTES.
- (2) INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO DE DICHSO INGREDIENTES.
- (3) CIRCULACIÓN DE LA COMIDA Y EL ORDEN PÚBLICO.

SFX: BABABABA

REALMENTE, INCLUSO DISTRIBUYEN INGREDIENTES GOURMET A LAS NACIONES NO MIEMBROS QUE SON DEMASIADO POBRES PARA PAGAR EL "IMPUESTO GOURMET" DE IGO.

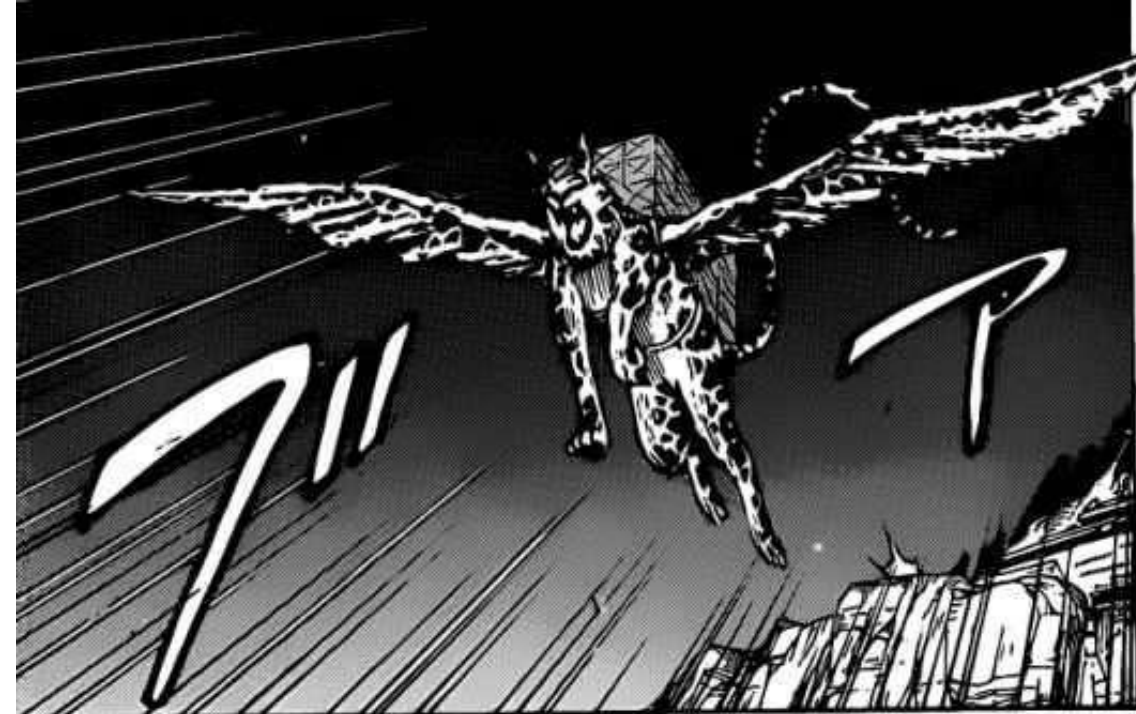
A CAMBIO DE PAGAR ESE IMPUESTO, ASEGURAN UNA CIRCULACIÓN ESTABLE DE LOS INGREDIENTES GOURMET, PERO

CIERRAN SUS OJOS HACIA LA ENTREGA DE PROVISIONES DE COMIDA A LAS NACIONES NO MIEMBROS.

CON LOS PRINCIPALES LÍDERES DE LOS PAÍSES COMO CLIENTES DE ESE COLISEO TAN POCO ÉTICO.

LOS FONDOS PARA ESO SON LA GRAN SUMA DE DINERO RECOLECTADA A TRAVÉS DE LAS APUESTAS DEL "COLISEO GOURMET"

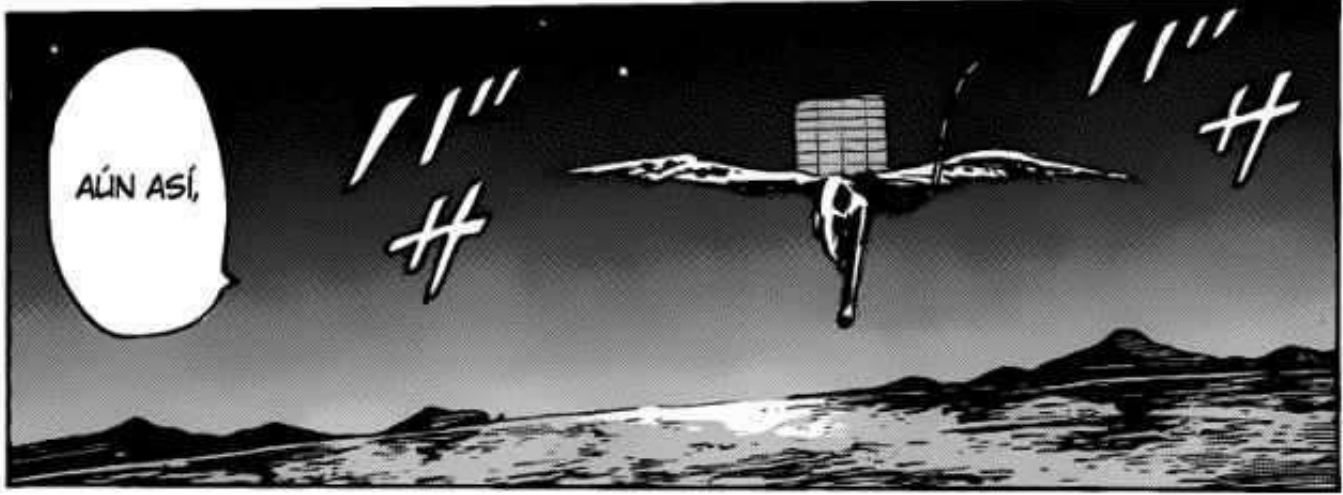
...



SFX: BUA

SFX: RUDOH

SFX: BASA BASA



AÚN ASÍ,



PUEDES DECIR QUE LA DIFERENCIA ENTRE LA RIQUEZA Y LA POBREZA EN EL MUNDO SE HA REDUCIDO MUCHO, PERO ...

PERO AHORA HAY VOCES QUE EMPIEZAN A SALIR Y QUE ESTÁN CUESTIONANDO LA DISTRIBUCIÓN...  
DESDE DENTRO DE IGO...



HABLANDO DE ESO, TORIKO Y LOS DEMÁS PROVIENEN DE PAÍSES POBRES.

¿EH?! ¿ES ESO CIERTO?

SIGUE HABIENDO MUCHOS PAÍSES POBRES...



ASÍ QUE ESTA ENORME CANTIDAD DE COMIDA ES DISTRIBUIDA UNA VEZ AL AÑO. APROVECHANDO LA "NAVIDAD", Y HACIÉNDOLO EN MEDIO DE LA NOCHE.

NO ES ALGO QUE LOS HABITANTES DE LAS NACIONES MIEMBRO QUE PAGAN EL "IMPUUESTO GOURMET" APRUEBEN.

YA VEO... COMO ES NAVIDAD, NO HAY NADA EXTRAÑO EN ENTREGAR REGALOS, ¿VERDAD?



¿EH?! ¿ESE ACEITE QUE ENCONTRÉ EN LAS CASCADAS DE LA MUERTE?!

¡¡APARENTEMENTE FUE RECONOCIDO COMO UN NUEVO TIPO DE CONDIMENTO NATURAL!!

¡¡OH SÍ, JOVEN!!  
¡ESE ACEITE LLAMADO "ACEITE DE MORS" QUE HAS DESCUBIERTO RECIENTEMENTE!!

AH... NO IMPORTA.

HM...?

SÍ. ¡ES UN ACEITE DE MUY BUENA CALIDAD!

NO ES NADA.

¡IN... NO, AÚN NO TENGO ESA HABILIDAD!!

¿EH...  
EEEH?! ¿YO ENTRE LOS 100 MEJORES?!

QUIZÁ ENTRE LOS 100 MEJORES.

QUIZÁ ENTRARÁS PRONTO EN EL RANKING DE CHEFS.

ESTOY MUY CONTENTO, TODO ES GRACIAS A TORIKO-SAN Y A SUNNY-SAN.

¿ESE PROGRAMA GOURMET QUE OBTIENE EL 95% DE CALIFICACIONES?!

¿"FESTIVAL DE COCINA"?!

AH... ENTONCES NO ES MI HABILIDAD...

MUCHAS COSAS HAN PASADO Y PARECE QUE HAS AVANZADO...

NO, NO ES TANTO POR TU HABILIDAD...

JAJAJAJA. ESA INFORMACIÓN HA SIDO EL MEJOR REGALO DE NAVIDAD QUE TE HE PODIDO DAR, ¿VERDAD?

HYA... ES COMO UN SUEÑO...

¡PODRÁS APARECER EN ESE "FESTIVAL DE COCINA"!

¡ESTATE CONTENTO, JOVEN! SI ENTRAS EN EL TOP 100,

A QUÉ TE...

PERO, ¿AVANZADO...?



SFX: BYUOH

SFX: DOH



TAL Y COMO DIJE, ESTO NO ES UNA CITA, RIN.

Y HACE MUCHO QUE NO APARECÍA EN LA SERIE.

SOY MUY FELIZ



NO PUEDO CREER QUE HAYA CONSEGUIDO UNA CITA EN LA QUE ESTAMOS SOLOS TORIKO Y YO

SFX: UNIH



LLEGAREMOS PRONTO.

LA VELOCIDAD MÁXIMA DE TERRY ESTÁ POR ENCIMA DE LOS 350 KM/H.



HM?

DIJISTE QUE NO SABES EL NIVEL DE CAPTURA DE TERRY, ¿VERDAD?

Ah!

ES CIERTO, TORIKO.



NOS DIRIGIMOS A UNOS BARRIOS MARGINALES LLAMADOS "LIGU".

¡OH NO! ¿ESTO NO ES UN SUEÑO, VERDAD?!

ESTÁ MUY LEJOS, PERO...

OWW... ¡NO ES UN SUEÑO!





SÍ. ESO ES PORQUE EL NIVEL MÁS ALTO DE CAPTURA DE CUALQUIER BESTIA DEL MUNDO DE LOS VIVOS ES DE NIVEL 100.

SABES QUE EL NIVEL DE CAPTURA MÁS ALTO QUE PUEDE MEDIR EN EL COLISEO GOURMET ES DE 100, ¿VERDAD?



¿OH? ¿QUÉ ES?

ES UNA MÁQUINA QUE MIDE EL "NIVEL DE CAPTURA". AUNQUE AÚN LO ESTÁN DESARROLLANDO.

MIRA ESTO. ES UN INSTRUMENTO DE MEDICIÓN QUE ESTÁN FABRICANDO EN EL LABORATORIO DE INVESTIGACIÓN.



.....  
DEFINITIVAMENTE LUCHARÉ CONTRA ESA COSA EN UN FUTURO PRÓXIMO...

ES UNA BESTIA SALVAJE FAMOSA...



¡¡CON ESO SE PODRÁ SABER INCLUSO EL NIVEL DE CAPTURA DE LAS BESTIAS SALVAJES DEL MUNDO GOURMET!!

¿DE VERDAD? ¡ES IMPRESIONANTE!



¡SERÁ CAPAZ DE MEDIR Y MOSTRAR LOS NIVELES DE CAPTURA DE LAS BESTIAS SALVAJES QUE ESTÉN INCLUSO POR ENCIMA DE 100 EN UN INSTANTE!

SI ESTE INSTRUMENTO MEDIDOR ES COMPLETADO,



EH?

PPP



¡HEMOS LLEGADO, RIN!

OOH.

PERO NO ESTÁ COMPLETADO AÚN, ¿VERDAD?

¡SÍ! ASÍ QUE VAMOS A PROBARLO AHORA E INTENTAR MEDIR EL NIVEL DE TERRY.

ES SÓLO UN PEQUEÑO TEST...



¡¡UNA GRAN CANTIDAD DE REGALOS!!

¡¡AHORA VAMOS A REPARTIR!!



SFX: HYU000

HM

HERMANO MAYOR

KL



EY...

HERMANO MAYOR

HERMANO MAYOR

TENGO HAMBRE



SÍ... LO SIENTO ... NO QUEDA MÁS PAN.

TENGO HAMBRE.



HERMANO MAYOR

TENGO HAMBRE

TENGO HAMBRE.

HAMBRE.



INTENTA RESISTIR ...

IREMOS... A ROBAR ALGO MÁS MAÑANA ¿OK...?

OOH ...



E  
I  
O



¡ESTAREMOS BIEN!  
¡¡ASÍ QUE INTENTA LUCHAR!!

¡AGUANTATA!

IRÉ...

A ROBAR ALGO OTRA VEZ...

SÓLO EL "ÁNIMO"...



MAÑANA IREMOS ...

¡¡LUCHA CONTRA ESO!!

¡¡INCLUSO YO NO TENGO NADA PARA COMER!!

¡¡TIENES QUE SOPORTARLO!!

UH...  
UUH...  
...



NO VA A LLENAR UN ESTÓMAGO ...



HEMOS TRAÍDO MUCHA COMIDA CALIENTE.

PERDÓN POR TARDAR TANTO.

Y PODÉIS COMER TODO LO QUE QUERÁIS Y LLENAR VUESTROS ESTÓMAGOS.



NO SON RIVALES PARA UNA BOLA DE ARROZ.

MIL PALABRAS



SANTA GOURMET.

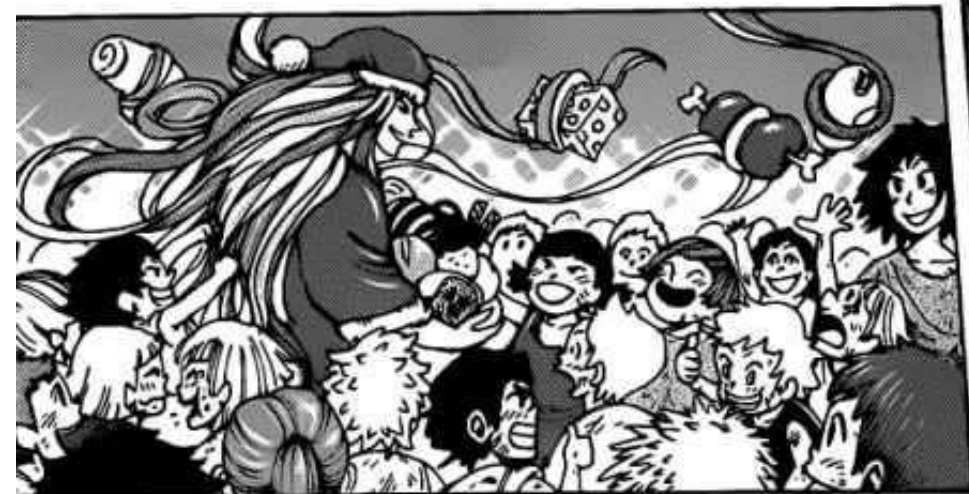
ESTO ES UN REGALO DEL



HOY ES NAVIDAD.










SFX: OHOHOO






NIEVE  
COMESTIBLE QUE  
CAE UNA VEZ  
CADA MUCHAS  
DÉCADAS  
!!"NIEVE  
SABROSA"!!

¡OOH! ¡ES  
NIEVE!

Y ESTO  
ES

ORAR,  
OFRECER...



UNA BENDICIÓN DE  
COMIDA QUE PUEDE  
SER COMPARTIDA  
EQUITATIVAMENTE CON  
TODA LA GENTE...

¿ASÍ QUE EL CIELO  
TAMBIÉN ESTÁ  
COMPARTIENDO SUS  
INGREDIENTES,  
VERDAD?



QUE SE SIGUIERA  
ACUMULANDO PARA  
SIEMPRE...

SI SE PUEDE,  
DESEARÍA...



TORIKO

...GOURMET 173  
/FIN

SIGUIENTE EDICIÓN, ILLEGA UNA  
SORPRENDENTE INFORMACIÓN  
SOBRE INGREDIENTES! ¿QUÉ  
PASARÁ CON TORIKO Y KOMATSU?!

¿CUAL SERÁ EL SIGUIENTE INGREDIENTE EN EL QUE TORIKO Y LOS DEMAS PONGAN SUS OJOS...?!



SEGUNDO BIOTOPO DE IGO

!!!

NT: NAMEKIJIRA ES UN JUEGO DE PALABRAS DONDE "NAMEKI" SIGNIFICA "BABOSA" Y "KUJIRA" SIGNIFICA "BALLENA"

SFX: ZAZAAA



¡ES UN "NAMEKIJIRA", TORIKO-SAN!!

¡WAAA, INCREIBLE!



SFX: KOOO KOOO



SE PUEDE DECIR ESO CON SÓLO MIRARLO.

Haa

Sl...

PIOR

"TORIKO"



¿QUÉ PASA,  
TORIKO-  
SAAAN?

DENTRO DEL  
LABORATORIO  
"RESTAURANTE  
SUBMARINO"



INCLUSO YO  
TENGO COSAS  
POR LAS QUE  
PREOCUPARME.

EN OCASIONES  
MUY RARAS.

VAMOS,  
HOMBRE.



¿ESTÁS  
PREOCU-  
PADO POR  
ALGO?

ESTÁS  
PONIENDO  
UNA CARA  
SOLEMNE.

NT: LA PALABRA "COMPONENTE" QUE ESTÁN USANDO AQUÍ (GHAZAI) SIGNIFICA "INGREDIENTE", PERO DEL TIPO QUE FORMA PARTE DE UNA COMIDA MÁS GRADE (POR EJEMPLO, LA LECHUGA O EL TOMATE EN UNA HAMBURGUESA). ES DISTINTA A LA PALABRA NORMAL PARA INGREDIENTE "SHOKUZAI".



NT: "EHOU" SIGNIFICA "DIRECCIÓN AFORTUNADA O FAVORABLE". MAKI SIGNIFICA ENROLLAR. ES UNA COMIDA QUE SE SUELE COMER EN JAPÓN A FINALES DE INVIERNO PARA LOGRAR BUENOS AUGURIOS.

★ ¡EL VOLUMEN 18 YA ESTÁ A LA VENTA, CON BUENA CRÍTICAS!!

★ EL ANIME DE TORIKO SE EMITE  
CADA DOMINGO A LAS 9AM. CON  
UNA EXPLOSIÓN DE COMIDA!!

# WPA

GOURMET 174 MADAM FISH!!



SI SE TRATA DE UN  
"SABOR DELICIOSO"  
¡¡INCLUSO ESPERAR ES  
DIVERTIDO!

SHIMA BUKURO MITSU TOSHI  
島袋光年

ESTÁ EN UN  
TEMPO LLAMADO  
"TEMPLO  
SHOKURIN"...

EL  
SEXTO

DEL PRESI-  
DENTE.

NT: SHOKURIN = BOSQUE DE COMIDA

¡¡ESE ES EL  
TEMPLO CON  
LOS MAYORES  
NIVELES DE  
"ETIQUETA" DE  
LOS ALIMEN-  
TOS, VERDAD?!!  
¡¡ES FAMOSO!!

¡¿TEMPLO  
"SHOKURIN"  
...!?

UN INGRE-  
DIENTE QUE  
SOLICITÓ  
PARA MI  
ENTRENA-  
MIENTO.

NT: AQUÍ "DESAPARICIÓN" USA UNA FRASE QUE SIGNIFICA  
LITERALMENTE "OCULTO EN LAS NUBES".

SFX: GOBO GOBO

SÍ.

ESE ES  
EL PRO-  
BLEMA.

TAMBIÉN  
HE ES-  
CUCHADO  
RUMORES.

¡¿TE REFIERES A  
QUE UNO DE LOS  
CUATRO "TESOROS  
NACIONALES  
HUMANOS" DEL  
MUNDO, ESTÁ EN EL  
"TEMPLO  
SHOKURIN"...?!!

¡¿NO TIENE EL  
RESTAURANTE DE 10  
ESTRELLAS "COCINA  
DE DESAPARICIÓN"  
ALLÍ TAMBIÉN...?!!  
QUIERO DECIR, SÓLO  
LO SÉ POR  
RUMORES.

SÍ... TAMBIÉN  
HE ESCUCHADO  
QUE EL  
MAESTRO DEL  
"TEMPLO  
SHOKURIN" ES  
UNO DE LOS  
"TESOROS  
NACIONALES  
GOURMET"...



¿NADIE SABE DÓNDE ESTÁ? COMO ES POSIBLE...

ES... ES FAMOSO, PERO...



ES FAMOSO, PERO NADIE SABE MUCHO SOBRE EL LUGAR...

EL "TEMPLO SHOKURIN" TAMBIÉN ES CONOCIDO POR EL NOMBRE DE "TEMPLO DE DESAPARICIÓN".

AHORA MISMO, UN TEMPLO LEGENDARIO CONOCIDO MERAMENTE POR RUMORES...

NT: "BOSQUE PERDIDO" ESTÁ ESCRITO EN KATAKANA, ASÍ QUE ES DISTINTO AL DEL ZELDA, QUE SE LLAMA MAYOI NO MORI (迷いの森).



SÉ QUE EL "TEMPLO SHOKURIN" ESTÁ SITUADO EN ALGÚN LUGAR DENTRO DE ESE MAR DE ÁRBOLES, PERO ES TAN VASTO QUE NADIE PUEDE LOCALIZAR EL SITIO EXACTO, APARENTEMENTE.

EL "MAR" DE ÁRBOLES MÁS GRANDE DEL MUNDO, EL "BOSQUE PERDIDO"...



¡¡"MONCHY" ...!!

AL "ADIVINO DE ALIMENTOS",



ASÍ QUE... LE PREGUNTÉ SOBRE EL LUGAR

Y... YA VEO... ¿EL BOSQUE ES MUY ESPESO, EH...?



¿¿QUIÉN ES ESE!?!



MONCHY!!

¡¡A-ADIVINO DE ALIMENTOS!!

SI VAN POR ESA DIRECCIÓN, COMIENDO EL EHOI MAKI QUE MONCHY HACE, ACABARÁN LLEGANDO A SU LUGAR DE DESTINO.

PERO EN LA EDAD GOURMET, LA BUENA FORTUNA SIGNIFICA "LA UBICACIÓN DE UN INGREDIENTE".

NORMALMENTE, COMIENDO UN EHOI MAKI, HACE QUE TENGAS BUENA FORTUNA PARA ESE AÑO,

USA UNA FORMA DE ADIVINACIÓN DONDE UN "EHOI MAKI" APUNTA HACIA LA DIRECCIÓN QUE QUIEREN ENCONTRAR.

ES UN ARTESANO DEL SUSHI QUE CONOZCO

Q...¿QUÉ NOVEDOSA FORMA DE ADIVINACIÓN ...

LO QUE PIDEN LOS CLIENTES DE MONCHY ES LA DIRECCIÓN POR LA CUAL PUEDEN ENCONTRAR UN INGREDIENTE.



¡¿C... CON LA DIRECCIÓN A LA QUE APUNTA UN EHOI MAKI!?

MONCHY ES UN ADIVINO QUE SE ESPECIALIZA EN ENCONTRAR INGREDIENTES... ¡Y ACIERTA SIEMPRE!

SI COCO ES UN ADIVINO PERSONAL, ESPECIALIZADO EN USAR LAS ONDAS ELECTROMAGNÉTICAS QUE ALGUIEN DESPRENDE,

SI LOS CLIENTES NO PROPORCIONAN ESO, MONCHY NO LES HARÁ EL EHOI MAKI.

DEPENDIENDO DEL INGREDIENTE EN CUESTIÓN, EL "TIPO" Y "VOLUMEN" DE LOS COMPONENTES PARA EL EHOI MAKI, CAMBIARÁN.

APARENTEMENTE...

ES UN ANCIANO BASTANTE TERCO.

SIN EMBARGO,

VEZ!?

¡¿CADA









SFX: HYOOOOOO



!!TORIKOSAN!! ESA "MADAM FISH"...



Y ENTRE TODOS ELLOS, ESTÁ EL DOMINADOR DEL ESTANQUE, LA "MADAM FISH"

SI Y CON LOS NUTRIENTES DE ESA SOPA DEL ESTANQUE, HAY ALGUNOS PECES DELICIOSOS NADANDO ALLÍ.



PERO LA ÚNICA COSA QUE ME PREOCUPA...



!!SERÁ UN BUEN COMPONENTE PARA EL EHOJI MAKI!!



CON SU RESPLANDECIENTE BELLEZA EXTERIOR Y SU SABOR, SE HA GANADO EL NOMBRE DE SEÑORA DE LOS PECES DE AGUA DULCE DEL MUNDO.



!!EL LUGAR NOMINADO PARA SER PARTE DEL "PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD GOURMET", EL "ESTANQUE OLLA"?!!

I... IMPRESIONANTE, ASÍ QUE ESTO ES...

NT: WAKAME Y KONBU SON TIPOS DE ALGAS COMESTIBLES.



!!EL AGUA DEL ESTANQUE SE CONVIERTE EN UN CALDO NATURAL! ¡HACE QUE TODO EL ESTANQUE SE CONVIERTA EN UNA OLLA DE SOPA DE ALTA CALIDAD!

CON LA ACCIÓN PROCEDENTE DE LA "SERPIENTE DE LA WAKAME" Y LA "SERPIENTE KONBU" QUE VIVEN EN EL FONDO DEL LAGO,



¿TODOS LOS MIEMBROS DE LOS CUATRO REYES CELESTIALES ...?!



HE ESCUCHADO QUE INCLUSO PUEDE LLEGAR A ABANDONAR SU NIDO UNA VEZ EN DÉCADAS...

ES PORQUE ES TAN COBARDE, QUE RARAMENTE SALE DE SU NIDO.

NIVEL DE CAPTURA 83. Y NO POR SU CAPACIDAD DE PELEA.

PERO COMO AHORA LA SUPERFICIE DEL ESTANQUE ESTÁ HELADA, TENEMOS POSIBILIDADES, YA QUE LA MADAM FISH SE SENTIRÁ A SALVO.

¡Y ESE MOMENTO ES AHORA!

SI PROBAMOS DE USAR TÉCNICAS NORMALES PARA PESCAR, SERÁ IMPOSIBLE DE CAPTURAR... Y SI ENVIAMOS UNA BARCA, VAMOS A SER DESCUBIERTOS DE INMEDIATO...

EEH... ASÍ QUE PRÁCTICAMENTE ES UN PEZ FANTASMA...

EL AGUA EN EL ESTANQUE OLLA ESTÁ CALIENTE, ASÍ QUE... NECESITA MUCHO FRÍO O SINO NO SE CONGELARÍA.

¿POR QUÉ PARECE TODO ESTO UN PLAN DEL PRESIDENTE?

!!  
¡SUNNY!

!!  
¡SUNNY-SAN!!

¿PERO POR QUÉ SE HA CONGELADO DE GOLPE EL ESTANQUE OLLA?

¡¡NO LO ENTIENDO!!

¡¡VAMOS A COMER  
EL PEZ Y SALIR DE  
AQUÍ DE UNA VEZ!!

¡¡¿A QUIÉN LE  
IMPORTA ESA  
MIERDA?!!

!!

EL HECHO DE  
QUE ESTÉ  
ESCUCHANDO LAS  
ÓRDENES DEL  
VIEJO,  
SIGNIFICA QUE  
HA MEJORADO SU  
COMPORTA-  
MIENTO  
LUN POCO.

HACE  
TIEMPO  
QUE NO  
ESCU-  
CHABA  
ESA VOZ  
ENFER-  
MIZA.

¡¡ZE...

¡¡LUN  
"OTO-  
DA-  
MA"---!!

ZEBRAA  
!!

SÓLO HE  
VENIDO  
PORQUE  
QUIERO COMER  
ESE PEZ.

TON-  
TO.

¡¡ZEBRA-  
SAN!!



¿QUÉ TAL SI HACÉIS UN ENFRENTAMIENTO CONTRA MÍ

PARA VER QUIEN ATRAPA PRIMERO AL PEZ?



¡¡ZEBRA!!

SI QUIERES, SUNNY

NO, TODOS...



¡¡¿CON QUIÉN TE PIENSAS QUE ESTÁS HABLANDO, IMBÉCIL?!!

AAH !?



ASÍ QUE VAMOS A TRABAJAR TODOS PARA PESCARLO

COMO AMIGOS.

FINALMENTE ESTAMOS TODOS JUNTOS,

¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO KOMATSU?!



¡MUY BIEN, ¡¡VEAMOS QUIÉN LO ATRAPA PRIMERO?!!

NO, REALMENTE LA PESCA ES MÁS EL CAMPO DE ZEBRA.

¡¡NO PODRÁS CONTRA MIS SENSORES EN UN CONCURSO DE PESCA!!

EEH H?



¡¡HACE  
DE TI LA  
PRIMERA  
SELEC-  
CIÓN!!

SI ESTÁS  
BUSCANDO A  
QUIEN TIENE  
MEJORES  
PROBABILIDADES,  
TU "SUERTE CON  
LOS ALIMENTOS"



¡¡¡EMPE-  
CEMOS!!!

¡¡UN  
ENFRENTA-  
MIENTO  
PARA  
CAPTURAR  
LA MADAM  
FISH!!

¡¡OK,  
VAMOS!!

NO  
PESCO CON  
TORIKO!

SI, SI,  
LO SÉ.

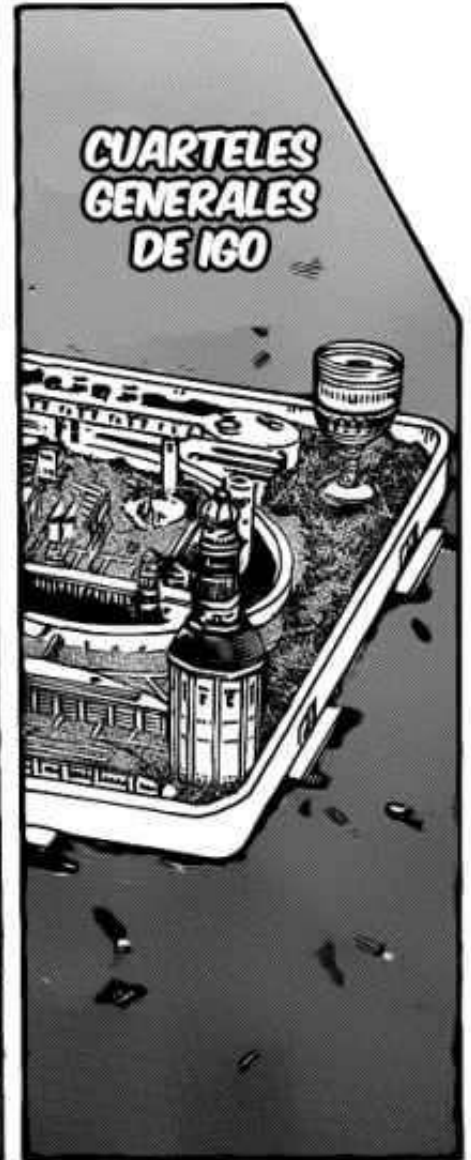
Menu 14

「Madam Fish」



¿POR QUÉ ESTÁS SIENDO TAN DISTANTE, ICHI-CHAN?

PERDÓN POR TODO ESTO TAN DE REPENTE, SETSUNO...



CUARTELES GENERALES DE IGO



TIENES BUENOS DISCÍPULOS, SETSUNO...

... PERO,

PARTA HACER QUE LIN ESTANQUE COMO ESE SE CONGEELE EN UN INSTANTE,



ESE IDIOTA DE MIDORA ...

DE TODOS MODOS... ¿ASÍ QUE NI SIQUERA ESCUCHÓ LO QUE TENÍAS QUE DECIRLE, EH...?



ES UNA BUENA CHICA.

JUJU... SÓLO TENGO A LINO, "NONO".



BUENO, ESTÁ BIEN ...

FUE UNA CHARLA MUY IMPORTANTE PARA ESOS CHICOS ...

オオオ

Mik

EN LA MISMA MESA...

NO PODEMOS COMER...

B-k



SIEMPRE HAN SIDO AQUELLOS QUE SE PUEDEN SENTAR EN LA MISMA MESA...



A LOS QUE SE LE PUEDE CONFIAR EL FUTURO



SFX: GAH



COMO ESOS CHICOS...

UN VIEJO SOLDADO COMER. PARA CONFIAR EL FUTURO  
A LOS SIGUIENTES...

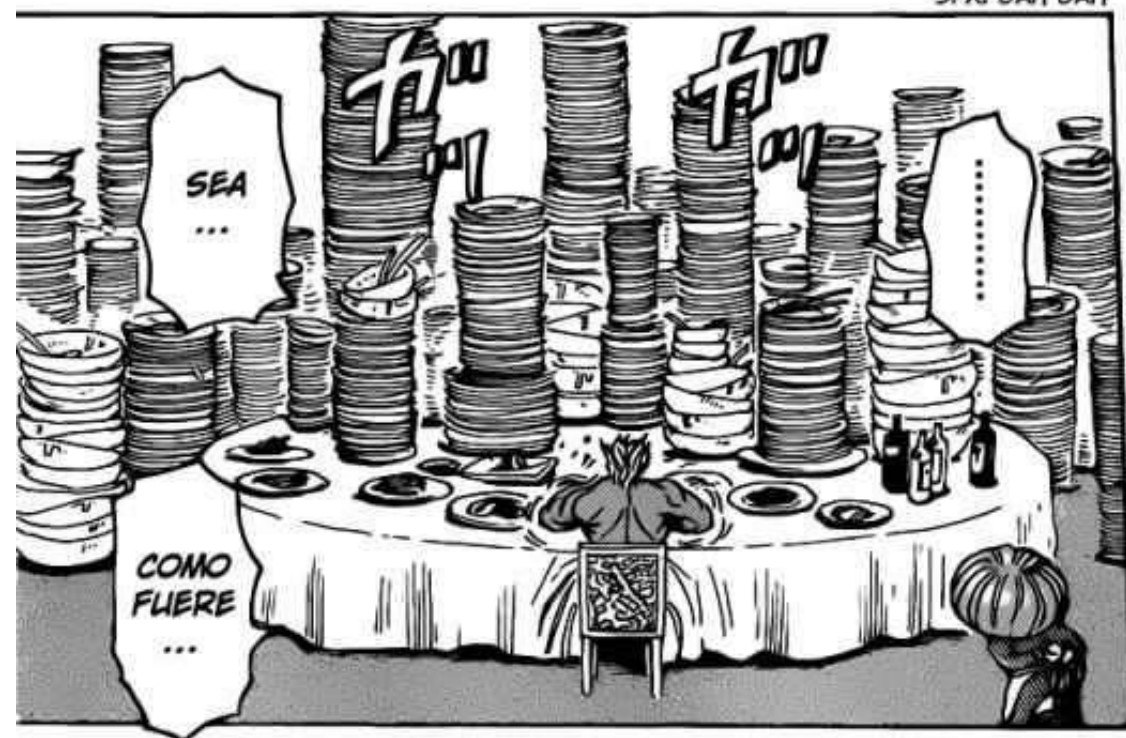


LAS COSAS  
SE HAN  
PUESTO  
SERIAS...

CREO QUE IN-  
TENTA DES-  
PERTAR TODAS  
SUS CÉLULAS  
GOURMET QUE  
ESTABAN  
DURMIENDO...

¿CUÁNTO  
TIEMPO HA  
PASADO  
DESDE QUE  
VI A ICHI-  
CHAN COMER  
ASÍ...?

SFX: GAH GAH



SEA  
...

COMO  
FUERE  
...

EMIDORA  
HA CRE-  
CIDO...



BUENO,  
SÍ.

TU HABIL-  
DAD PARA  
COCINAR NO  
HA DIS-  
MINUIDO NI  
UN POCO.

SET-  
SU-  
NO,

REALMENTE  
MUCHO MÁS  
DE LO QUE  
ME ESPE-  
RABA...?

TORIKO

...GOURMET 174

/ END



SFX: HYOKO HYOKO

¡¡UN ENFRENTAMIENTO ENTRE LOS CUATRO REYES CELESTIALES!!



"TORIKO"

# WPA

SHIMA BUKURO MITSU TOSHI  
**島袋光年**

GOURMET 175: ¡LA COMPETICIÓN DEL ESTANQUE OLLA!

¿DÓNDE ESTÁ  
EL TESORO DEL  
FONDO DEL  
ESTANQUE?!!

★ ¡INCLuye EL ANUNCIO DE LOS RESULTADOS INÉDITOS DE LA ENCUESTA DE POPULARIDAD!

★ ¡EL NUEVO VOLUMEN 18 YA ESTÁ A LA VENTA!!

★ ¡¡TORIKO GOURMET COLLECTION STICKER GUMMI 4" SALE A LA VENTA HOY!! ¡CAPTURA LOS MONSTRUOS GOURMET E INGREDIENTES EN TU TIENDA LOCAL DE DULCES!

★ CADA DOMINGO A LAS 9AM SE EMITE EL ANIME DE TORIKO, ¡¡CON UNA EXPLOSIÓN DE COMIDA!!

## ESTANQUE OLLA

AREA:	300 KM <sup>2</sup>
PROFUNDIDAD:	200 M
VOL. DE AGUA:	25 KM <sup>3</sup>
Cº DE TRANSPARENCIA:	15 M

¡NO SE TRATA TANTO DE UN ESTANQUE, YA QUE ES UN GRAN LAGO!!

AH... AHORA QUE LO MIRO OTRA VEZ, ¡EL ESTANQUE OLLA ES GIGANTE!!



\*SOBRE LA MITAD DEL TAMAÑO DEL LAGO BIWA.

NO SE HAN DEBILITADO EN ABSOLUTO, ¿VERDAD, MUCHACHO?

TUS HABILIDADES DE COCINAR

HMPH. PARA MÍ, ESTO NO ES MÁS QUE UN PEQUEÑO CHARCO INSIGNIFICANTE.

¡¡HE ESTADO PULIENDO MIS HABILIDADES CADA DÍA!!

¡NO! PARA HACER COMIDAS MÁS DELICIOSAS,

¡¡ZEBRA-SAN!!

# MENÚ COMPLETO DE ZEBRA.

- HORS D'OEUVREE (APERITIVO) ----- **INTESTINOS DE KISHIN (NIVEL DE CAPTURA 91)**
- SOPA ----- **SOPA DEL ECUADOR (NIVEL DE CAPTURA 87)**
- PLATO DE PESCADO -----
- PLATO DE CARNE ----- **ISLA DE BARBACOA (NIVEL DE CAPTURA INCALCULABLE)**
- PLATO PRINCIPAL -----
- ENSALADA -----
- POSTRE ----- **TRIBUTO AL HERMITAÑO DARUMA (NIVEL DE CAPTURA INCALCULABLE)**
- BEBIDA ----- **COLA SUAVE (NIVEL DE CAPTURA 92)**

SERÁ MEJOR QUE ESPERES Y VERÁS.

¡NO PODRÁS DEJAR DE BABER UNA VEZ QUE LO VEAS...!





BUENO, CON TODA ESTA GENTE DETRÁS DE ELLA, ¡TIENES QUE SENTIR PENA POR LA MADAM FISH!

¡VAMOS A ASEGURARNOS DE NO PERDER, RIN!

CADA LINO DE NUESTROS Oponentes SERÁ DURO.

SFX: HYUOOO



ヒュオオオ



¡¡CAMINAD SILENCIOSAMENTE, ASÍ NO ASUSTARÉIS A LA MADAM FISH!!

¡OK, VAYAMOS!

NO ME DIGAS LO QUE TENGO QUE HACER, BASTARDO.



SFX: KAH

カ



EL PUNTO DONDE HABITA LA MADAM FISH DEBE SER...

ESTA INMENSIDAD...



SUPONGO QUE VOY A PROBAR UNA APROXIMACIÓN DESDE AQUÍ.

FUERTES ONDAS ELECTROMAGNÉTICAS...



!

SFX: YUAAAA



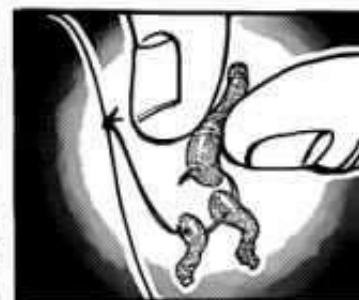
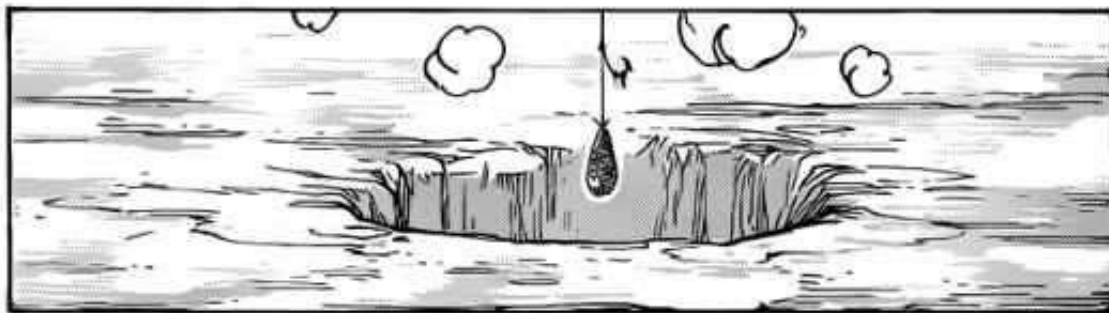
SFX: BOTOH



SFX: ZUZU... NT: VENENO CALIENTE.



SFX: SU...

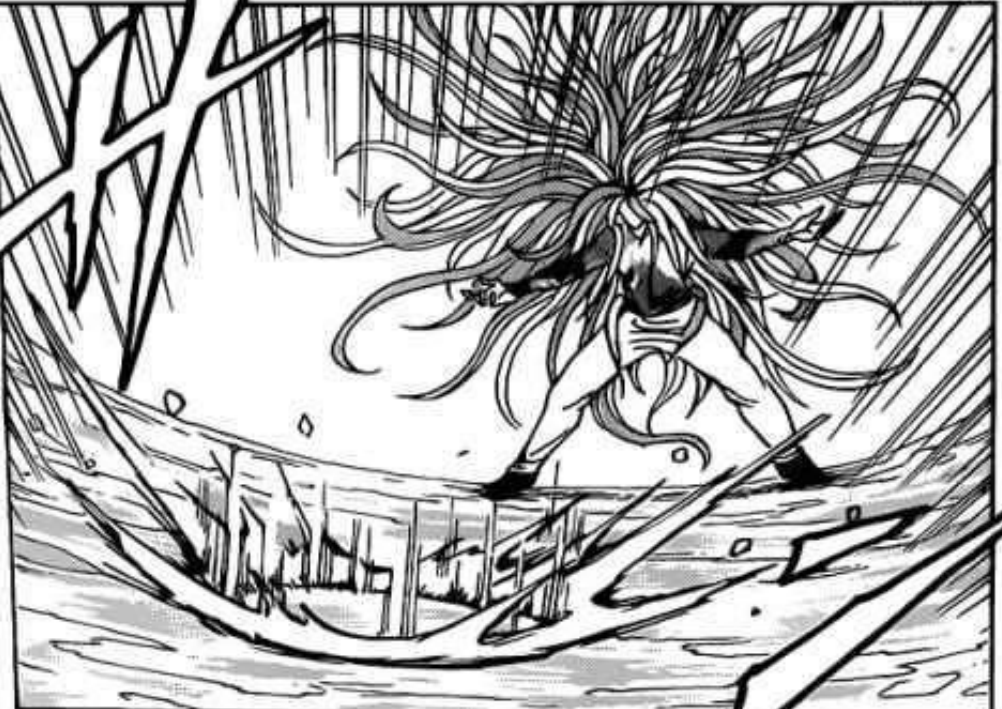




DE LIN  
40%...

SFX: ZIBOFU NT: CORTADOR DE PELO

SFX: SAN



SFX: 00000  
AGARRAR LOS  
PECES Y  
TIRARLOS  
PARA ARRIBA  
DIRECTAMENTE



TAL Y  
COMO  
PEN-  
SABA,  
SÓLO  
PUEDO  
...



VOICE  
SONAR

ECHOLOCATION



¡LA  
ENCON-  
TRARÉ  
EN UN  
ABRIR Y  
CERRAR  
DE  
OJOS!



LA VELOCIDAD  
DEL SONIDO  
EN EL AGUA...

¡ES 4.5 VECES  
MAYOR QUE EN  
LA SUPERFICIE!

NT: ECOLOCALIZACIÓN - SÓNAR DE VOZ

SFX: PAAAAA

SFX: UOON



HMM?



SFX: SHAAAH



SFX: SHAAAH



SFX: SHUGOOOH



SFX: SHAKO SHAKO



SFX: SHURIIII



NT: GUSANOS SALADOGUSANOS = UMMIMIZU (JUEGO DE PALABRAS ENTRE SALADOS Y GUSANOS)



SFX: TATTATTA



¡¡JUSTO LO QUE ESPERABA DEL AGUA DEL ESTANQUE OLLA!!

¡¡AUNQUE ESTÉ HELADA, SIGUE TENIENDO SABOR A SOPA!!

ガリガリ

ムウムウ!!

ガリガリ



GARI



GARI

SFX: GARI GARI



AAAAHH, TORIKOOHH!

QUE LA MADAM FISH ESTÁ JUSTO AQUÍ ABAJO.

MI NARIZ ME DICE



¡OH, GRACIAS RIN!

¡TORIKO, ESTOY LISTAAAAA!

SFX: UON UON UON

SFX: KOPO KOPO



REALMENTE, ME GUSTARÍA QUE ME PESCARAS.

NO NECESITAMOS PESCARLA TAN RÁPIDO.

¿UH, POR QUÉ...?

Y QUE ESTUVIÉRAMOS ASÍ DE JUNTOS SIEMPRE.

VOICE  
BA-  
ZOO-  
KA  
!!

¡¡PODÉIS  
IROS A LA  
MIERDA  
TODOS!!

¡¡QUÉ  
DOLOR  
EN EL  
CULO!!

LOS QUE  
EMITEN  
ONDAS  
ULTRA-  
SÓNICAS  
ESTÁN  
JODIENDO  
MI SÓNAR.

MIER-  
DA.

NT: BAZUCA DE VOZ.

SFX: BARI  
BARI BARI

SFX: ZUA



¡¡ESE  
IDIOTA!!!

¡¡ZE-  
BRA?!!

SFX: BARI

SFX: BARI BARI



¡¡PERO  
QUÉ  
...?!!

¡¡ESO  
DUEE-  
ELE!!

SFX: ZABUH



OH...  
ATRA-  
PÉ...

BBI  
KIKI



NT: LIMAAMUSHI = HALLA OKADAI SABROSO (HALLA OKADAI ES UNA ESPECIE DE GUSANO ELINÍCIDO QUE SE USA COMO CEBOS PARA LA PESCA)





SFX: ZABUAH



ESTOY CONFIADO DE MIS TÉCNICAS DE "ATRACCIÓN".

EL HACER PIVOTAR EL ANZUELO, LLAMA LA ATENCIÓN DE LOS PECES...

¡SI ME "SEDUCES" SENTIRÍA MI CABEZA SOBRE MIS TALONES!

SFX: KUI KUI

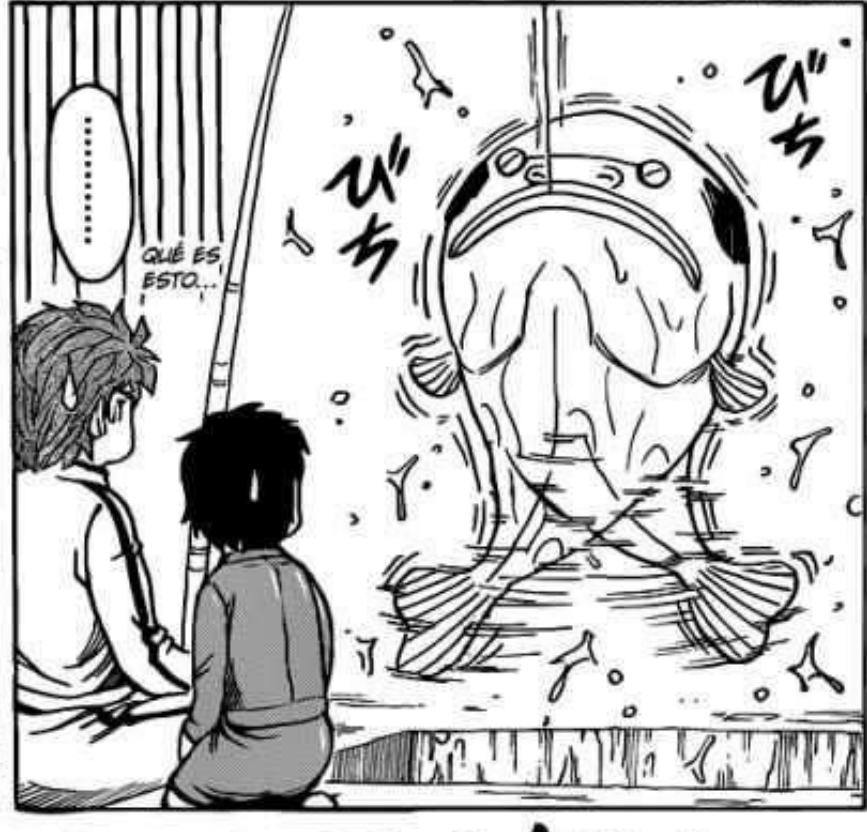
SFX: ZAH

SFX: BICHI BICHI



ENTONCES LAS PROBABILIDADES DE ÉXITO SON SOBRE EL 60%.

HM... SI PRUEBO POR AQUÍ...



.....  
QUÉ ES ESTO...

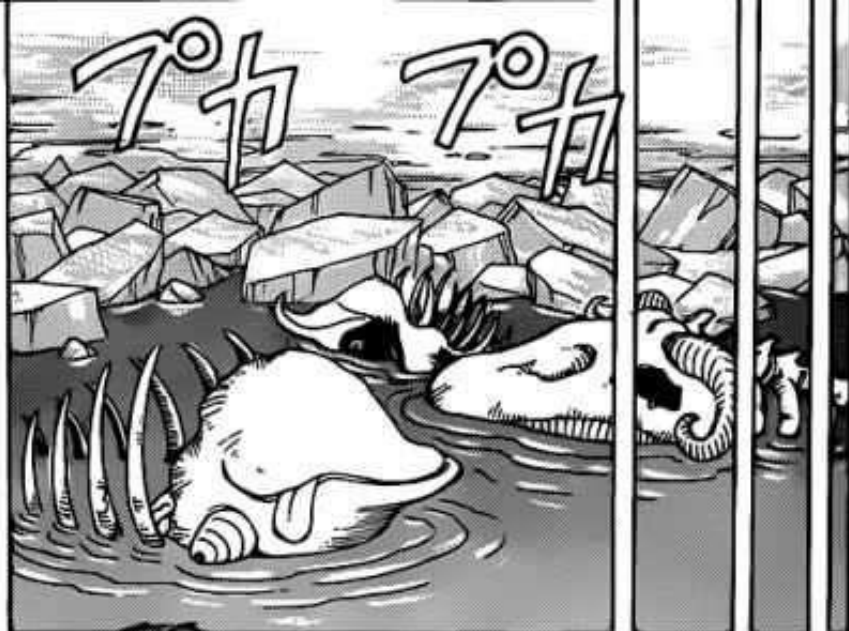


¡¡AS-QUE-RO-SOOO!!

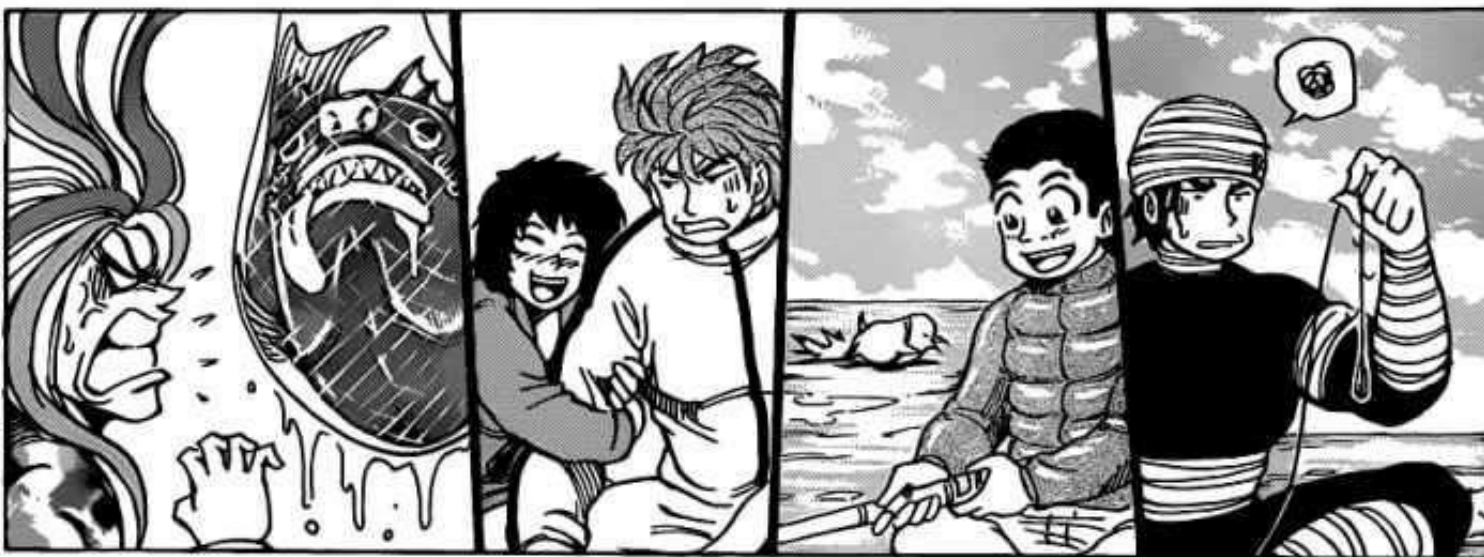
¡¡ME MUEVO A OTRO MALDITO SITIO!!



SFX: ZABAA



SFX: PIKA PIKA





EL OLOR QUE ME ESTABA HACIENDO LA BOCA AGUA...

¡VIENE DE AQUÍ!!



¡¡ME HA CONDUCIDO A ESTE LUGAR!!

MI INTUICIÓN...



¡¡LA PROBABILIDAD DE CAPTURA AQUÍ ES DEL 90%!!

¡¡ES ESTO!!



¡¡AQUÍ ESTÁ!!

¡¡ESTE ES EL NIDO!!



Eh?



¡¡¿CUÁNTA SUERTE  
CON LOS  
ALIMENTOS  
TIENES?!!



¿ES  
VERDAD  
?!

EH  
!?

ESO ES LO  
QUE DICE MI  
INTUICIÓN,  
¡¡ASÍ QUE NO  
HAY DUDA  
SOBRE  
ESO!!

EL NIDO  
DEL OBJE-  
TIVO ESTÁ  
AQUÍ  
DEBAJO.

¿POR  
QUÉ ESTÁ  
TODO EL  
MUNDO  
AQUÍ?!

¿Q...  
QUÉ  
ESTÁ  
PASAN-  
DO?!



¿ESTÁ  
REACCIO-  
NANDO!

LA  
"BOYA"  
...

¡NO, ESTOY  
DICIENDO QUE  
MI NARIZ  
ES 100%  
CORRECTA!

HAY UN 90% DE  
POSIBILI-  
DADES DE  
ENCONTRARLO  
AQUÍ,  
KOMATSU-KUN.

IDIOTA. MI  
ECO TENÍA  
RAZÓN.

¡¡ESPE-  
RAD!!

¿ESTÁS  
MENOSPRE-  
CIANDO MI  
INTUICIÓN?!!





SFX: PUKA PUKA



ASÍ QUE QUIZÁ PODEMOS TENER ESPERANZAS PARA ELLOS...

PERO ESOS CHICOS SE LLEVAN BIEN Y COMEN JUNTOS...



QUIZÁ SE QUEJAN MUCHO,



SFX: ZABUH



SFX: ZUH

¡¡ESTE  
ES LA DOMI-  
NADORA DEL  
ESTANQUE  
OLLA,  
MADAM  
FISH!!

¡¡OOO  
OOHH!!

¡¡L...LO  
HICIMOS!  
¡¡LA PES-  
CAMOS!!

¡¡ES  
GIGAN-  
TE!!

U...UM...  
CREO QUE  
ES GRA-  
CIAS A  
TODOS  
...

¡KOMATSU-KUN  
ENCONTRÓ  
ESTE SITIO  
EN PRIMER  
LUGAR!

BUENO,  
REALMENTE,  
DETLVE  
SUS  
MOVI-  
MIENTOS  
CON MI  
VENENO...

¡¡NO DIGAS  
TONTERÍAS!!  
¡¡LA ATRAPÉ  
CON MI  
PELO!!

¡¡ESTO ES  
GRACIAS A  
MI INTIMI-  
DACIÓN POR  
VOZ!!

PERO  
GUAR-  
DAD  
ALGO  
PARA EL  
EHOU MAKI  
Y ESO,  
¿OK?

¡¡DE  
TODOS  
MODOS,  
VAMOS A  
COMERLO!!

¡¡ASÍ  
QUE  
YO LA  
VOY A  
COMER!!

♡ ZEEY

¡¡TODO EL  
MUNDO LO  
"SABOREA"  
JUNTOS!!

TORIKO

...GOURMET 175  
/FIN

SIGUIENTE EDICIÓN, ¿QUÉ ELEGIRÁ  
TORIKO COMO NUEVO INGREDIENTE  
PARA EL EHOU MAKI...?!

# 『TORIKO』



EDIFICIO: ADIVINACIÓN SUSHI MONCHI



¿NO ES SUFICIENTE PARA LOS COMPONENTES DEL EHOI MALKI, MONCHY?!

ESTÁS DICRIENDO QUE LA "MADAM FISH"

¡¡MONCHY LO RECHAZA!!

PRIMERO DE TODO, NO TIENES VINAGRE, ¿VERDAD?! SE NECESITA VINAGRE. ¡¡TONTO!! ¡¡DATE PRISA Y VE A POR EL MALDITO VINAGRE!!

¡¡AHORA MISMO, TONTO!!

-ARTESANO DEL SUSHI-  
**MONCHY**

¡EL NÚMERO Y CANTIDAD TAMPOCO SE ACERCA! ¡¡TONTO!!

¡¿ERES UN TONTO?!!

NI SE ACERCA A SUFICIENTE. ¡¡TONTO!!

¡EL NÚMERO Y CANTIDAD TAMPOCO SE ACERCA! ¡¡TONTO!!



ES PORQUE ESE IDIOTA DE ZEBRA CASI SE LA COME ENTERA...

LA "MADAM FISH" ...

SFX: VUUU...

SFX: NII (GRIN)



ASÍ QUE... ¿QUÉ TAL SI VAMOS A POR EL "VINAGRE PARA SUSHI" DEFINITIVO?!

BUENO, TENEMOS QUE IR DE TODOS MODOS ...

¿ESTÁS SONRIENDO, TORIKO-SAN??



JE... DE VERDAD QUE MONCHY ES UNA PERSONA ÚNICA, ¿NO...?

¿QUÉ PASA CON LO DE QUE NO HABÍA "VINAGRE"?

ES VERDAD, NO PUEDO NEGAR QUE HABÍA MUY POCOS CANTIDAD, PERO...



EL OLFATO DE SU "LICOR" FAVORITO.

TAL Y COMO ESPERABA, LO SABE POR SU OLFATO.



¡ESTÁ A LA VISTA, TORIKO!

¡ESTÁ A LA VISTA, TORIKO!



¿LICOR?

EH?

# トウ

GOURMET 176 ¡¡REY VINAGRE!!

SHIMA BUKURO MITSU TOSHI  
島袋光年

INTERCAMBIANDO  
"ALCOHOL" Y CARAS  
PONIENDOSE ROJAS...  
¡¡UNA BIENVENIDA  
CALIDA PARA UNA  
AVENTURA!!



★ CADA DOMINGO SE EMITE EL ANIME DE TORIKO  
A LAS 9AM EN FUJI TV, ¡¡CON UNA EXPLOSIÓN DE COMIDA!!  
★ ¡¡LAS VENTAS TOTALES DE LA SERIE HAN  
SUPERADO LOS 12 MILLONES!! ¡¡LOS JUMP  
COMICS DEL 1 AL 18, EL GADEN Y EL  
FANBOOK YA ESTÁN A LA VENTA!!  
★ ¡¡YA ESTÁ A LA VENTA "SEIKIMATSU LEADER  
DEN TAKESHI", CONTENIENDO EL ARCO "MOHIE"!



SFX: DOOOOON



SFX: ZABAAA





SFX: DOBAAAN



¿MAR ALCOHÓLICO?!

SÍ, ESTE MAR ALCOHÓLICO SE LLAMA "MAR DEL LICOR".



¿VINO?!

¡ESTA AGUA DE MAR TIENE GUSTO A VINO, TORIKOSAN!!



ARCHIPIÉLAGO BEBEDOR

Y EN EL CENTRO DE ÉL HAY ISLAS DONDE LOS BORRACHOS DEL MUNDO SE REÚNEN, ¡"EL ARCHIPIÉLAGO BEBEDOR"....!

SE DICE QUE QUE ES UN MAR FORMADO POR VARIOS TIPOS DE "LICORES", COMO EL VINO, WHISKY, CERVEZA Y EL SHOU-CHUU.

¿ARCHIPIÉLAGO BEBEDOR?!

MAR DEL LICOR



VAS A ESTAR BIEN, ¿VERDAD, KOMATSU?

DE TODOS MODOS, LOS MENORES DE 20 AÑOS NO PUEDEN ENTRAR EN ESTAS ISLAS.

¡IT... TENGO 25 AÑOS!!

A PESAR DE LO QUE APARENTO

¿EH? ¿TIENES LA MISMA EDAD QUE YO?



AFICIONADOS COMO EL MAESTRO NOQUEADOR JIROU Y EL CHEF MANSAM VIENEN DE TODAS PARTES A ESTE LUGAR.

HAY UNA "ISLA DEL CHAMPAGNE" Y UNA "ISLA DEL CÓCTEL"... MUCHAS ISLAS DONDE SE PUEDEN ENCONTRAR VARIOS TIPOS DE LICOR DE MANERA NATURAL.

P... PARECE QUE TIENE BUENA REPUTACIÓN, ¿EH...?

SFX: ZUOOOON



ずおおあん

I... ISLA FRENÉTICAMENTE EBRIA... VAYA NOMBRE...

MIRA, ESA ISLA QUE PUEDES VER EN EL MEDIO ES LA "ISLA FRENÉTICAMENTE BORRACHA".

CADA TIPO DE LICOR EMPIEZA AQUÍ, Y TAMBIÉN PUEDEN ENCONTRARSE APERITIVOS NATURALES PARA ACOMPAÑAR AL ALCOHOL Y COMIDAS FERMENTADAS. ES UN VERDADERO PARAÍSO DEL ALCOHOL.

¡APROBAR  
A ESTO!

INCLUSO  
MONCHY

SÍ... CON  
ALGO DE REY  
VINAGRE  
PUEDES  
HACER UN  
ARROZ PARA  
SUSHI ES-  
PLÉNDIDO.

¡¡REY  
VINAGRE?!!  
ES UN  
VINAGRE DE  
SUPER ALTA  
CLASE, ¿NO?

ESE EL TIPO  
DE VINAGRES  
QUE OCA-  
SIONALMENTE  
SE ABRE  
CAMINO EN EL  
MERCADO.

Y EN REALI-  
DAD, HAY UN  
SOBERBIO  
"VINAGRE"  
QUE PUEDES  
CONSEGUIR  
EN ESTA  
ISLA...

¡¡SE LLAMA  
"REY  
VINAGRE"  
...!!

## Menú 15 「Rey Vinagre」

SÍ. ¡NO  
MUERAS,  
KOMATSU!

¡GRACIAS  
COMO SIEM-  
PRE, TOMLI-  
SAAAAN!

POR SU-  
PUESTO.  
DÉJAMELO  
A MÍ.

¡COMPAR-  
TE ALGO,  
TORIKO!

CUANDO  
LO EN-  
CUE-  
N-  
TRES,

EH?

ESE TOMLI-SAN  
SEGURO QUE  
ESTÁ EXAGERAN-  
DO... ESTO ES UN  
PARAÍSO DEL  
LICOR.

¿Q...  
QUE NO  
MUERA  
...?



¿TODAS LAS BESTIAS SALVAJES ESTÁN BORRACHAS?!

INCLUSO TODAS LAS BESTIAS SALVAJES ESTÁN BORRACHAS, Y MUCHAS DE ELLAS SON MUY FEROCES.

BUENO, ES UNA ISLA DE LICOR DESPUÉS DE TODO...

MIRA, UN "ÁRBOL DE PATATAS FRITAS".

NO TE PREOCUPES. EN ESTA ISLA NO HAY ESCASEZ DE APERTIVOS.

¿BORRACHOS TODAS SUS VIDAS? ¿SON TAN FUERTES ESOS LICORES ...?

SUPUESTAMENTE, HAY GENTE QUE NUNCA PUEDE ABANDONAR EL LUGAR.

E INCLUSO PARA LOS HUMANOS, SI NO ERES CUIDADOSO, OLVIDATE DE TENER RESACA AL DÍA SIGUIENTE, YA QUE ACABARÁS "BORRACHO PARA TODA TU VIDA".

AH!

Y POR CIERTO, COMISTE MUY RÁPIDO ESE GANADO BORRACHO, TORIKO-SAN!

SFX: PERIPERI (PEEL) BARI BARI (CRUNCH)

ESTE OLOR ES...

MM.

¡MM-- BUENA TEXTURA!

SE PUEDE QUITAR LA CORTEZA DEL ÁRBOL Y SER COMIDA COMO SI FUERAN PATATAS FRITAS.

UOH!

¡AH, ESPERA, TORIKO-SAN!

¿ES-TE CAMINO?!

SFX: DAH



¡¡UN MANANTIAL DE BRANDY DE PRIMERA CLASE!!

¡¡IMPRESIONANTE!!



¡Y ESTE AROMA DULCE!

¡¡NO PUEDO TENER SUFICIENTE!!

QUÉ CO---LOR TAN DELICIOSO... ESTE COLOR ÁMBAR TAN PROFUNDO SE PARECE AL DE UNA JOYA...



¡¡WAA, INCREÍBLE!!



SABRROOOO

~~~~~



CR00

CR00

CR00



¿LIKON LINKO?! ¿EH?  
¿ES LINKO O  
ES LINKO?  
¿CUÁL?!

¡ESTÁ BIEN!  
¡MIRA!  
¡¡SON  
"LIKON  
LINKO"!!

ES UNA  
ESPECIE DE  
LINKO DE  
LINKO.

SI COMES LINKO DE  
ESOS, ¡PUEDES  
BEBER LO QUE  
QUERAS, QUE NO  
ACABARÁS  
BORRACHO!



P... PERO  
YO NO SOY  
BUENO CON  
EL ALCO-  
HOL...

EL POR-  
CENTAJE  
DE ALCO-  
HOL  
SOBRE EL  
40% ES  
PER-  
FECTO.

PRUEBA  
ALGO,  
KOMATSU.

NT: LINKO LINKO ES UN JUEGO DE PALABRAS. "LIKON" ES UNA PLANTA DE JENGIBRE Y "LINKO" SIGNIFICA "CACÁ".



DELI-  
CIO-  
SOOOO  
~ ~ ~

DE...

¿VER-  
DAD?!



O...  
OK...

DE TODOS  
MODOS, COMO  
CHEF,  
DEBERÍAS  
PROBAR  
LICORES DE  
ALTA CLASE  
EN SUS  
ENTORNOS  
NATURALES.

SOY

CHAPU



¡MIRA  
KOMATSU!  
¡¡ES UNA  
CASCADA DE  
CERVEZA!!

¡LA CARBO-  
NATACIÓN  
RESPLANDE-  
CIENTE ES  
INCREBLE!

SFX: JYUWAWAWA



¡MUY BIEN!  
¡¡KOMATSU,  
VAMOS A BEBER  
HASTA LA ÚLTIMA  
GOTA DE LICOR  
DE LA ISLA!!

¡¡OK!!

ESPERA  
¿ES POR  
ESTO QUE  
ESTAMOS  
AQUÍ?



¡DELICIOSO!  
¡¡PUEDO EN-  
GULLIRLO  
COMO SI  
FUERA  
AGUA!!

¡ES UN  
ESTANQUE  
DE "SAKE  
REFI-  
NADO",  
TORIKO-  
SAAAN!



¡¡MUY  
DUL-  
CEEE!!

¡ES UN  
"RÍO DE  
CÓCTEL"!!



¡SON MARI-  
POSAS CON  
PATATAS  
FRITAS  
COMO ALAS!!

¡OH!  
¡¡HEMOS  
ENCON-  
TRADO  
"MARIPO-  
SAS SALA-  
DAS"!!

¡¡ATRAPÉ-  
MOSLAS!!



¡ES MUY  
CRU-  
JIENTE Y  
DELI-  
CIOSO!!

¡HE COGIDO  
ALGO DE  
CRUJIENTE "COL  
DE ALUMINIO" Y  
DE "PUERRO DE  
QUESO"!



ESTOY CON-  
TENTO DE QUE  
A PESAR DE  
QUE ESTÉ  
BORRACHO, ES  
UN TIGRE  
GENTIL.

SÓLO TOMÉ UN  
TRAGO DE UN  
POCO DE SU  
SANGRE  
(BRANDY).



¡ES EL  
TIGRE  
CUYA  
SANGRE  
QUE ESTÁ  
CO-  
RRIENDO  
POR SUS  
VENAS ES  
UN BRANDY  
DE ALTA  
CALIDAD!!

¡ES UN  
"TIGRE  
BRANDY"!!

G R R R R

TIGRE BRANDY  
(BESTIA MAMIFERA)  
NIVEL DE CAPTURA 53



OH.

BOH

BOH



TODAS LAS BURBUJAS SE SIENTEN BIEN--

¡¡ES CHAMPAGNE!! ¡¡ESTÁ LLOVIENDO CHAMPAGNE!!

Y ES DELICIOSO--

SFX: SHUWAAAAA



NO SÉ SI LO PODRÉ DERROTAR CON TODO LO QUE HE BEBIDO.

AW, NO SÓLO ES FUERTE, SINO QUE TIENE MAL CARÁCTER.

P...PERO TORIKOSAN...



¡ZEEEEEEH, UN "DRAGÓN ESMEERALDA"?!

**DRAGÓN (ESMERALDA)**  
**(BESTIA [REPTIL])**  
**NIVEL DE CAPTURA 79**

¡¡ES EL DRAGÓN LEGENDARIO QUE TIENE UN VINO ESMEERALDA DE ALTA CLASE QUE SALE DE SU ESPALDA!!



ENOQUEO...?



¡¿QUÉ?!

EL DRAGÓN... NO SE ESTÁ MOVIENDO...



SIP. VENGO 8  
DÍAS A LA  
SEMANA.

JIROU-SAN,  
¿VIENES A  
ESTA ISLA A  
MENUDO?

JEJEJEJE, SI  
LO EMBOTELLAS,  
NO OBTENDRÁS  
MENOS DE 5  
MILLONES POR  
ESTE VINO.

¡IMPRESIO-  
NANTE! ¡ES  
UN BAÑO DE  
VINO CON  
COLOR  
ESMERALDA!!

WUAAH,  
Jirou-san!

¿MÁS  
QUE CADA  
DÍA?!

¡GRACIAS,  
JIROU!

¡MUCHAS  
GRACIAS!!

PARECE QUE  
ESTÁS  
MEJORANDO  
MUCHO.

HMM.

U-  
HIC

EH?

SE ESTÁ  
VOLVIENDO  
MUY TUMUL-  
TUOSO, POR  
LO QUE HE  
ESCUCHADO.

JEJEJEJE.  
ESE "MUNDO  
GOURMET"  
QUE TANTO  
ADMIRAS

ESA VEZ EN  
EL "MUNDO  
GOURMET"  
ME MOS-  
TRASTE MI  
PROPIA  
DEBILI-  
DAD...

SFX:  
SHABOH

¡¡...ITADAKI-  
MASU!!

YO  
INVITO.

¡AQUÍ, A  
BEBER!

SIN ESO, NO  
CREO QUE  
HUBIESE  
MEJORADO ASÍ.

BUEN DE HECHO  
SIGO ENTRENANDO...

¡¡¡DELICIOSO!!!



SFX: GOKU... (GULP)

EN LOS DÍAS LLUVIOSOS,  
O LOS DÍAS SOLEADOS...  
EL ALCOHOL NUNCA DEJA  
DE SER DELICIOSO.



JEJEJ. A  
CUALQUIER  
EDAD, EL  
ALCOHOL  
SIEMPRE ES  
DELICIOSO...

QUIEREN  
TOMAR UNA  
COPA TRANQUI-  
LAMENTE.



ALINQUE  
ELLOS  
SIEM-  
PRE...

LO QUE SIEMPRE  
CAMBIA, ES EL  
CORAZÓN DE LA  
GENTE QUE LO  
BEBE...



EL SABOR DEL  
ALCOHOL EN  
NUESTROS  
CORAZONES  
PUEDE CAM-  
BIAR...

ESA ES LA  
"BEBIDA" DE  
MI MENÚ  
COMPLETO.

HM?

EY, JIROU-  
SAN. ¿QUÉ  
ES ESE  
LICOR?

EH!?!?



¡¡¡¡CLARO QUE SÍ!!!!

¡SÍ... ¿QUERÉIS PROBARLO?

¿¡¡SAKE DOHAM DE PRIMAVERA...!!?

...TE REFIERES...

AL...

AL...

¡Y ALLÍ HAY MILES DE LICORES TAMBIÉN! ¡¡VAMOS A BEBER!!

BUENO, ESTÁ BIEN, ¿VERDAD? VOSOTROS IRÉIS PRONTO AL "MUNDO GOURMET".

SFX: GAAN

EEEEEE EEEH?

AH, PERDÓN, ME LO BEBÍ TODO HACE UN RATO.

Y FINALMENTE, TORIKO Y KOMATSU ACABARON ENCONTRANDO EL "REY VINAGRE". UNA SEMANA DESPUÉS...

DURÓ 203 DÍAS MÁS ...

SFX: GAHAHAHA



ESA FIESTA ...

SFX: SHIIIIIN...

BOTELLA: REY VINAGRE



¡¡INCLUSO ACABARON SU TRABAJO!!



TORIKO

...GOURMET 176 /FIN

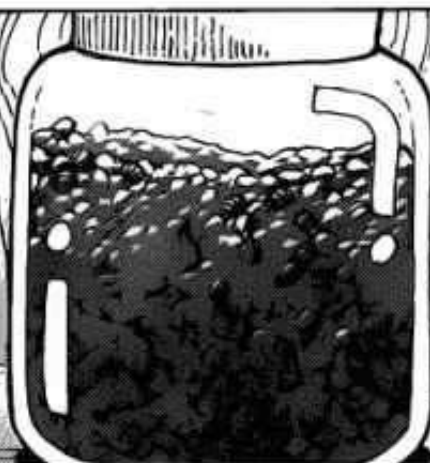
EN LA SIGUIENTE EDICIÓN, ¿CUÁLES SERÁN LOS INGREDIENTES DE ALTA CALIDAD QUE TORIKO BUSQUE PARA EL EHOI MAKI?!



SFX: HYUOOO

EL SIGUIENTE COMPONENTE PARA EL EHOU  
MAKI QUE TENDRAN COMO OBJETIVO ES...

PENSABA  
QUE ESTABAN  
TOTALMENTE  
EXTINGUI-  
DAS...



¿ESTAS  
SON  
"HORMIGAS  
CAFÉ"?!



¡DELI-  
CIOSO!

¡MM!



PUEDES  
COMER-  
LAS ASÍ,

LOS TORSOS DE  
ESTAS HORMIGAS  
ESTÁN HECHOS CON  
GRANOS DE CAFÉ,  
SUS CABEZAS ESTÁN  
HECHAS DE LECHE  
Y LAS PATAS DE  
SIROPE,  
¿VERDAD?

O PUEDES  
ECHARLAS  
AGUA  
CALIENTE Y  
HACER UN  
RÍQUISIMO  
CAFÉ  
INSTAN-  
TÁNEO.

PARECE  
QUE ACA-  
BAS DE  
REVIVIR  
OTRO IN-  
GREDIENTE,  
¿NO?





NDT: MOCHI = PASTEL DE ARROZ PEGAJOSO





PELIGROSAS  
SUSTANCIAS  
CUYA CIRCU-  
LACIÓN HA SIDO  
PROHIBIDA Y  
ORGANISMOS  
AISLADOS DE  
UN ALTO NIVEL  
DE CAPTURA.

RECIENTE-  
MENTE,  
INCLUSO  
ENTRE LOS  
"SAISEIYA" HA  
HABIDO GENTE  
QUE IMPRU-  
DENTEMENTE  
HA REVIVIDO  
LO QUE HA  
QUERIDO.



¡¡¿TÚ?!!

BUENO...  
PRINCI-  
PALMENTE  
SOY YO  
QUIEN LO  
HAGO...

HAN ESTADO  
REVIVIÉNDOLOS  
SIN NINGÚN  
PERMISO DE  
IGO. PARECE  
SER QUE ALGU-  
NOS SAISEIYA  
NO PARAN DE  
DESOBEDECER  
LAS REGLAS.



Y AHORA  
ESTOY ALGO  
PREOCU-  
PADO...

LA VERDAD ES  
QUE, RECIENTE-  
MENTE HE CONSE-  
GUIDO REVIVIR  
ALGO BASTANTE  
NOTABLE...



¡¡LA "BOMBA  
DODURIAN"!!

EL INGRE-  
DIENTE MÁS  
APES-  
TOSO  
DEL MUNDO.



¿QUÉ  
ES?

¿EL  
INGRE-  
DIENTE  
NOTA-  
BLE?

¡¿LA  
BARRERA  
DE OLOR  
HACIA EL  
EHOU  
MAKI?!

**GOURMET 177: ¡¡BOMBA DODURIAN!!**

**KWA**

★ ¡¡CADA DOMINGO EN FUJI TV SE EMITE EL ANIME DE TORIKO CON UNA EXPLOSIÓN DE COMEDIA!!  
★ ¡¡LAS VENTAS DE LA SERIE SOBREPASAN LOS 12 MILLONES!! ¡¡LOS VOLUMENES DEL 1 AL 18, EL GADEN Y EL FANBOOK ESTÁN A LA VENTA!! ¡¡EL ÚLTIMO VOLUMEN, EL 19, SALE A LA VENTA EL 4/4!!  
★ ¡¡APARECEN UNO TRAS OTRO!! ¡¡PARA MÁS INFORMACIÓN SOBRE LOS PRODUCTOS DE TORIKO, DÁ LA PÁGINA 323!!



SFX: TATAN TATAN



HA REVIVIDO OTRO INGREDIENTE INCREÍBLE.

PERO ESE TEPPEI...

SFX: TATAN TATAN



ES LO SUFICIENTEMENTE APESTOSA PARA QUE IGO HAYA LIMITADO SU CIRCULACIÓN.

HAY REGISTROS DE ELLA SIENDO USADA COMO UN "ARMA" EN UNA GUERRA DE HACE MUCHO TIEMPO, APARENTEMENTE.



ES UN FRUTO DE UN ÁRBOL QUE TAMBIÉN SE LLAMA LA "BOMBA DE OLOR".

EL INGREDIENTE MÁS APESTOSO DEL MUNDO, LA "BOMBA DODURIAN".



sí.

TO... TORIKOSAN, NO ESTARÁS PENSANDO HACER QUE ESA FRUTA...



ASÍ QUE... ¿ENTONCES ES UNA FRUTA...?







¡ES EL PRIMER-OLOR... EL PRIMER-OLOR EXPLOSIVO!!

PERO ESTO ES ALGO QUE NUNCA HE EXPERIMENTADO ANTES...

¿QUÉ ES UN PRIMER-OLOR...?



ASÍ QUE HE MANEJADO MUCHOS INGREDIENTES APESTOSOS EN EL PASADO...

QUIERO DECIR, SOY UN CHEF,

BUUN

BUUN



¿E... ESTE OLOR HA ESTADO PERSISTIENDO DURANTE 300 AÑOS...?

EL OLOR DE LA "BOMBA DODURIAN" QUE SE EXTINGUIÓ HACE 300 AÑOS, AÚN TIENE QUE DESAPARECER.

¿ENTONCES REALMENTE CÓMO ERA DE MALO?!



¿EH? ¿OLOR PERSISTENTE?!

DÉJAME DECIRTE ESTO PRIMERO. LO QUE ESTAMOS OLIENDO AQUÍ, TAN SÓLO ES UN "OLOR PERSISTENTE", KOMATSU.

sí...



ESE ES EL MOTIVO POR EL QUE LA "BOMBA DODURIAN" ES LLAMADA "BOMBA DE OLOR".

EL ALCANCE DEL "OLOR" EN EL MOMENTO EN EL QUE LA FRUTA CAE ES INCREÍBLE POR LO QUE HE ESCUCHADO.

LA "BOMBA DODURIAN" HUELE MUY MAL POR SÍ MISMA,

PERO CUANDO EL FRUTO MADURA Y CAE AL SUELO, APARECE UN OLOR INTENSO POR TODA EL ÁREA CERCANA.

L...LA VEGETACIÓN SE PUDRE, LOS PECES MUEREN... ¿QUÉ DEMONIOS ES ESTO?

Y PECES EN MARES CERCA-NOS ACABAN FLOTANDO EN LA SUPERFICIE... Y MUCHAS COSAS ASÍ.

SEGÚN LOS RUMORES, TODA LA VEGETACIÓN EN UN RADIO DE 100 KILÓMETROS SE PUDRE...

Y OSOS QUE ESTABAN HIBERNANDO A CIENTOS DE KILÓMETROS SE DESPIERTAN...

SFX: ZO~~~I

¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO, KOMATSU?

Y SI... NO NOS ACERCAMOS A LA BOMBA DODURIAN...

...DIGO ESTO, PERO NO HAY GENTE O BESTIAS SALVAJES QUE SE ACERCARÍAN AQUÍ POR SU PROPIA VOLUNTAD...

INCLUSO AHORA, IGO MARCA ESTA ÁREA COMO UN "DISTRITO ESPECIAL" Y LIMITA LA ADMISIÓN DE CIVILES.

AH... UM-TORIKO-SAN...

¡ES MUY APESTOSA PERO ESTÁ SABROSA!

¡¡PERO HUELE MUY MAL!! ¡¿VERDAD?!

¡¡SÍ, PERO SI HUELE PEOR, SABRÁ MEJOR!!

ESTÁ SABROSA PERO APESTA, ¿NO?!

Buuun

BUENO, SÍ, APESTA...

¡¡CUÁNTO MÁS PODRIDA, MÁS DELICIOSA ESTÁ!!

¿PERO ESO NO SIGNIFICA QUE, CUANTO MÁS DELICIOSA ESTÉ, MÁS VA A OLER?

¡CUÁNTO MÁS MADURA ESTÉ LA BOMBA DODURIAN, MÁS NUTRIENTES DELICIOSOS CONTIENE...!



SFX: MOWAAAAAA





HAY REGISTROS QUE DICEN QUE, EN EL PASADO, HUBO GENTE QUE SE APROXIMÓ A ELLA LLEVANDO ROPAS PROTECTORAS DEL NIVEL DE TRAJES ESPACIALES, PERO CUANDO SE ACERCARON

ブブブブ

¡LA BOMBA DODURIAN, ES SIN DUDA UN INGREDIENTE DE PREPARACIÓN ESPECIAL!!

LA FRUTA SE ROMPIÓ Y DESAPARECIÓ.

¡¡APESTOSO!!

¡¡APESTOSO!!!

SFX: BUBULUN

¡NO PODEMOS HACERLO!

QUE ME TRAJE CONMIGO

UH...UM... APESTOSO. REALMENTE TENGO "ROPAS PROTECTORAS"... APESTOSO.

...

APESTOSO

APESTA

¡¡NO PODEMOS HACER ESO, KOMAT-SU!!



¡¡PROBABLEMENTE LA BOMBA DODURIAN QUIERA QUE SU DEPREDADOR ACEPTÉ SU OLOR!!



HAY UNA GRAN POSIBILIDAD DE QUE SÓLO LAS CRIATURAS DESARMADAS PUEDAN CAPTURAR LA FRUTA.

H A A A

H A A A

¿ESTAMOS ACEPTÁNDOLAS...?

C...CREES QUE INCLUSO HACIENDO ESTAS CARAS...

N...NO. REALMENTE NO CREO QUE PUEDA COMER NADA CON ESTE OLOR.

OEH

¿Q... QUÉ TAL SI COMEMOS ALGO AHORA, KOMAT-SU?

AHORA APESTA MUCHO

¡TENEMOS QUE MANTENER LAS GANAS Y LA EMOCIÓN DE COMERLA!!

NO PODEMOS HACER NADA PARA QUE NUESTRAS CARAS SE QUEDEN NORMALES... LO QUE IMPORTA ES EL "CORAZÓN"...



SFX: SHUUU

SFX: PUIIIIN



SFX: PUN



SFX: GATA GATA



SFX: GAKU GAKU



SFX: ZUMOYAAAAA





EEEEHHH

¡¡PARECE  
SER QUE LA  
FRUTA HA  
MADURADO Y  
QUE VA A  
CAER DE  
REPENTE!!!

¡¡OWAAAAA,  
ESTO ES  
MALO!!

SI ESA FRUTA  
GIGANTE CAE,  
¡¡¿QUÉ NOS  
PASARÁ?!!



SFX: BURU BURU BURU BURU



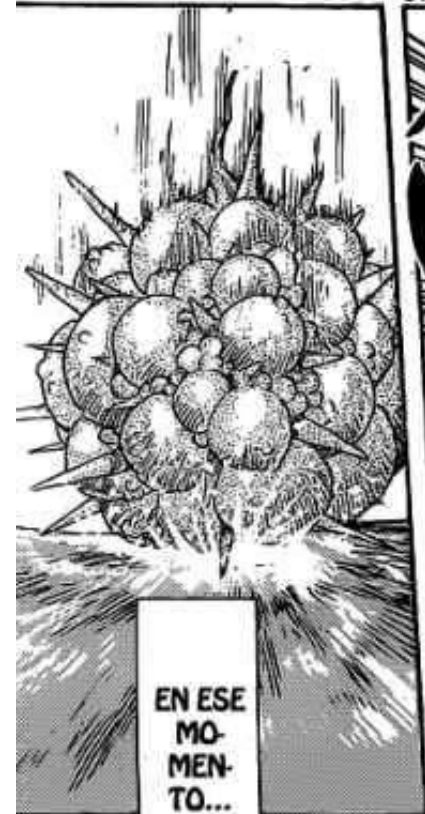
¡¡ESA CARA  
QUE ESTÁS  
PONIENDO NO  
ES MUY  
CONVINCENTE,  
TORIKO-SAN!!

¡¡ESTOY  
SEGURO DE  
QUE  
NUESTRAS  
VIDAS NO  
ESTÁN EN  
PELIGRO!!

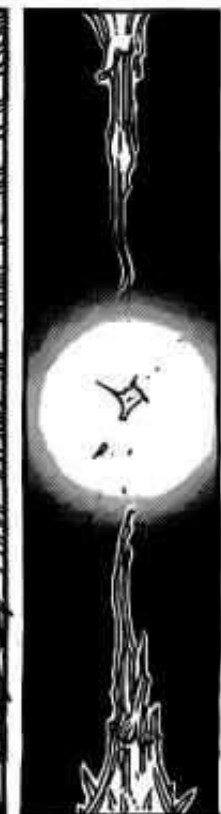
¡ESTÁ BIEN,  
KOMATSU!  
¡SÓLO ES  
OLOR,  
DESPUÉS DE  
TODO!!

ESTÁS  
LLORANDO...

SFX: BUHYYUUUAAA



EN ESE  
MO-  
MEN-  
TO...





Y LOS  
DOS  
QUE ES-  
TABAN  
ALLÍ...

AQUELLOS QUE  
SE DIERON  
CUENTA DEL  
MOTIVO FUERON  
MUY POCOS...

SE DICE QUE GENTE DE  
TODO EL MUNDO HIZO  
UNA PEQUEÑA MUECA—  
(EXCEPTO ZONGE)



PERO ESTO HIZO QUE SE VOLVIERAN A DESMAYAR. SE REPITIÓ DOCENAS DE VECES.

EL HEDOR EXCESIVO DE LA BOMBA DODURIAN LES DESPERTÓ...

ESOS DOS ACABARON INCONSCIENTES POR UN RATO. Y LUEGO...

**¡SORPRENDETE!...  
¡PERO APETOSO!!**

Y ADQUIRIERON LA BOMBA DODURIAN.

EN UN MES, CONSIGUIERON SOBREPONERSE AL OLOR.

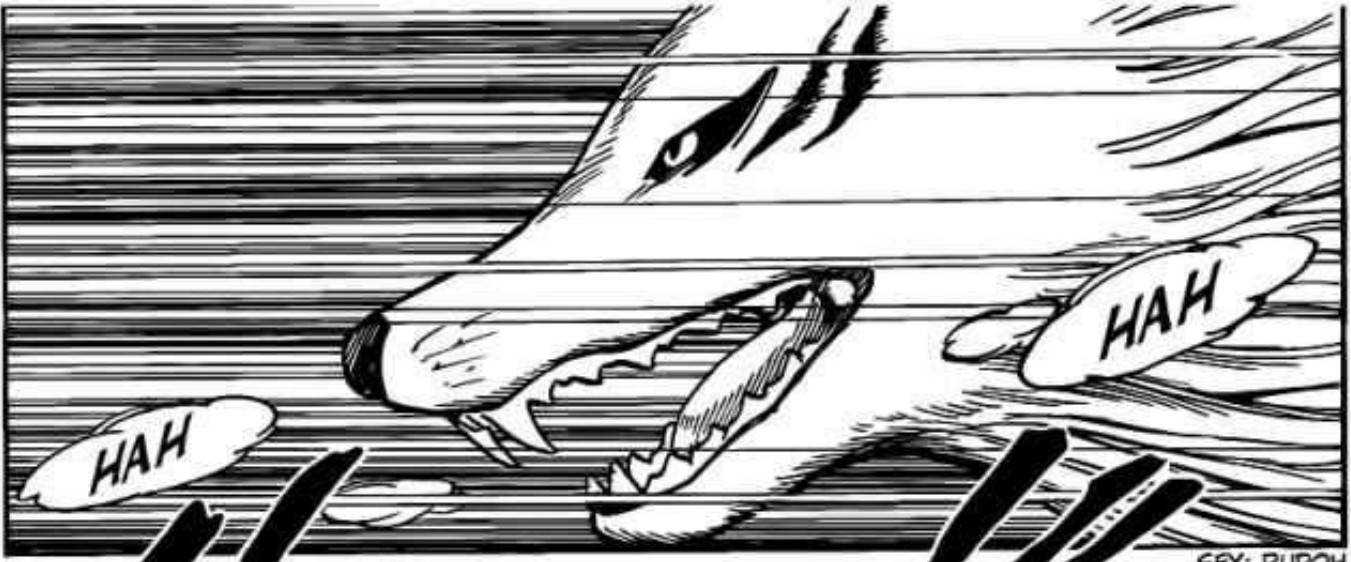
LOS DOS FUERON CONSIDERADOS COMO DOS PERSONAJES MUY APETOSOS...

HASTA QUE ENCONTRARON UNA MANERA DE QUITARSELO

PERO NO PUDIERON QUITARSE EL PROFUNDO HEDOR QUE LLEVABAN ENCIMA...



¡¡CON EL OBJETO EN EL PRÓXIMO COMPONENTE DEL EHOU MAKI...!!



SFX: RUDOH



SFX: DAN



SFX: BYUO



「TORIKO」



ESTOY MUY CONTENTO. ¿TÚ NO, KOMATSU?!

PERO HOMBRE ...



QUIEN HUBIERA IMAGINADO QUE NOS COMERÍAMOS LA "FRUTA" BOMBA DODURIAN ...

EL CAMINO PARA BORRAR EL OLOR DE LA BOMBA DODURIAN...

DE VERDAD ES UN INGREDIENTE ÚNICO.



SÍ, TORIKO-SAN.

YA NO SOMOS MÁS PERSONAJES MALO-LIENTES!

SOY CAPAZ DE IR A TRABAJAR DE NUEVO.



¿NO TENEMOS YA SUFICIENTES COMPONENTES PARA EL EHOI MAKI?

POR CIERTO, TORIKO-SAN.



PENSÉ QUE NUNCA VOLVERÍA A TOCAR TU SUAVE PELAJE DE NUEVO.

TERRY, INCLUSO TÚ NO HUBIERAS PODIDO PERMANECER CERCA DE MÍ HASTA QUE EL OLOR SE HUBIERA IDO...

HULLIB

TRIS-TRIS

¡¿HEMOS  
OLVIDADO  
ALGO TAN  
BÁSICO?!!

¡¿NO-  
RI?!

ESE MONCHY,  
ME DIJO QUE  
NO TENÍAMOS  
NINGUNA "NORI"  
CON LA QUE  
ENROLLAR EL  
EHOU MAKI.

¡¿ERES  
IDIOTA?!!

PENSÉ  
QUE  
TENDRÍA-  
MOS SUFI-  
CIENTES,  
PERO

¡VE A  
CAPTURAR  
ALGO,  
IMBÉCIL!!

NOT: NORI ES UN ALGA COMESTIBLE USADO PARA ENROLLAR EL SHUSHI. TAMBIÉN ES LLAMADO "LAVER".

CONOZCO  
EL LUGAR  
...

ASÍ QUE PENSÉ  
QUE PODRÍAMOS  
COGER ALGUNA  
DELICIOSA NORI  
DE ÉL.

SFX: RUDOH

OH, ES  
AHÍ. ESA  
COLINA----

ルドッ

¿COGER  
NORI DE  
ÉL?

sí...

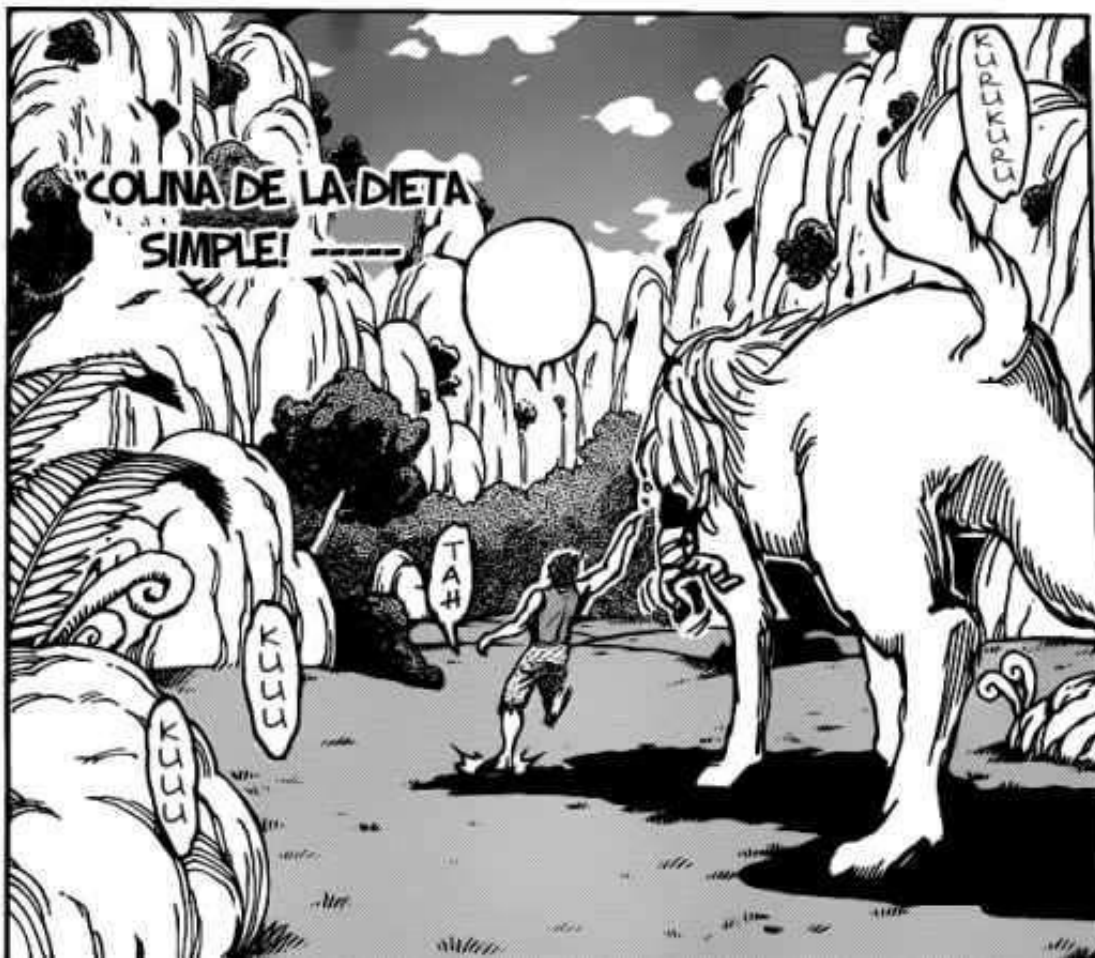
LA DOCTRINA TALLADA EN EL PECHO TRANSFORMA A UN HOMBRE EN UN CABALLERO

★ CADA DOMINGO SE RETRANSMITE EL ANIME DE TORIKO A LAS 9AM EN FUJI TV CON UNA EXPLOSIÓN DE COMIDA!  
★ ESTÁN APARECIENDO UNO TRAS OTRO!  
|| PARA INFORMACIÓN SOBRE PRODUCTOS DE TORIKO, COMPROBAD LA PÁGINA 13!!  
★ || LA SERIE HA PASADO DE LOS 12 MILLONES DE VENTAS!! || EL FINAL DEL ARCO DEL CASINO GOURMET ESTÁ EN EL NUEVO VOLUMEN 19 DE LOS COMICS DE LA JUMP QUE SALE A LA VENTA EL 4/4!!

GOURMET 178 - ¡¡ECO NORI!!

**クワ**

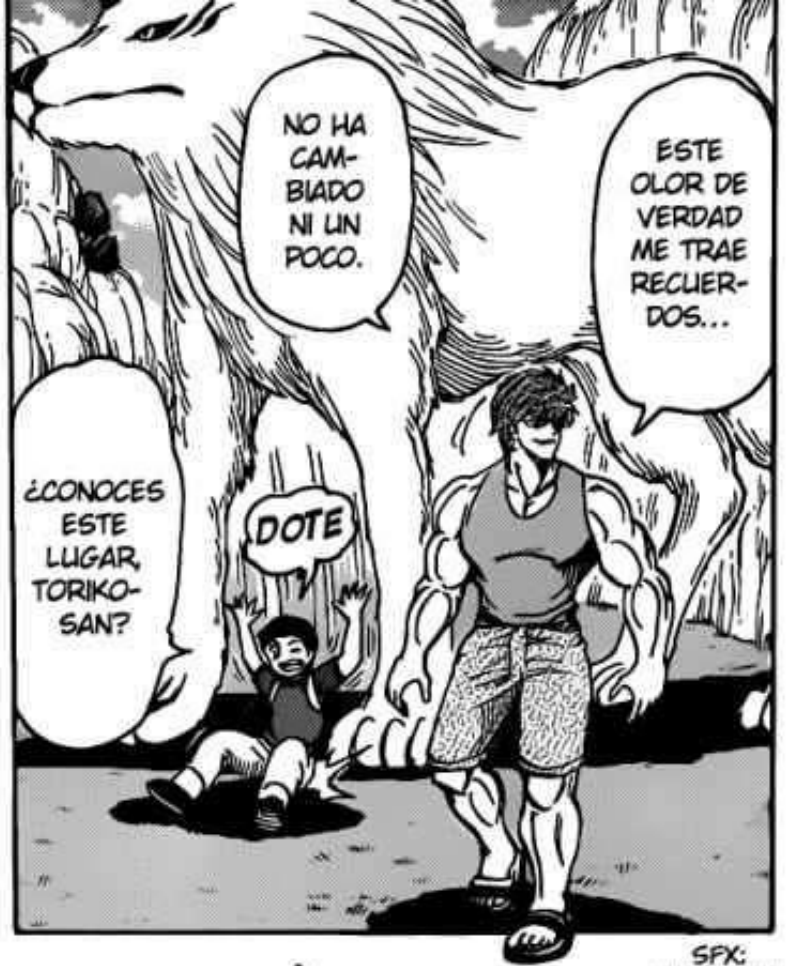
SHIMA BUKURO MITSU TOSHI  
島袋光年



COLINA DE LA DIETA SIMPLE!



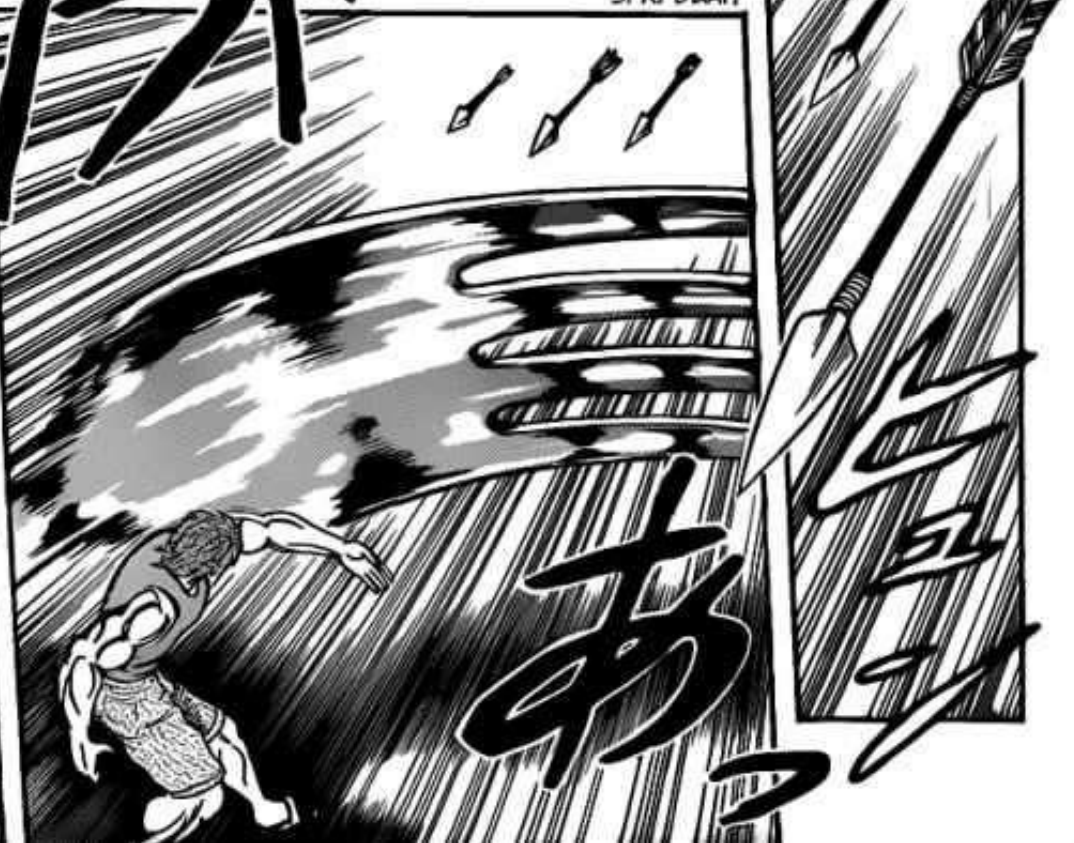
SFX: DOH



SFX: HYU HYUN

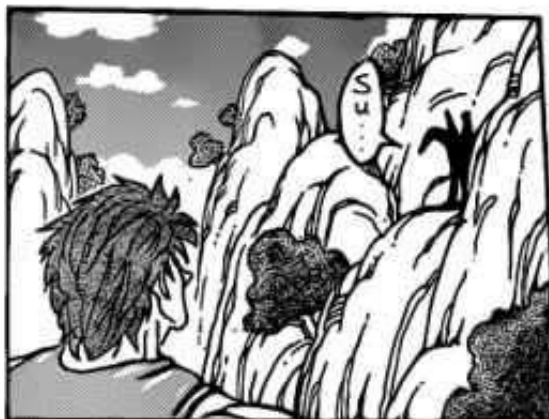


SFX: BLAH





SFX: KARAN KARAN KARAAN SFX: BIH



NDT: "SHIKIGUMI" SIGNIFICA "GRUPO DE LAS 4 ESTACIONES" Y EL NOMBRE DE ESTA PERSONA SIGNIFICA "CÍRCULO CAÍDO".





¿NO FUE QUIZÁ UN SALUDO DEMASIADO TIBIO?

TAL VEZ...

PERO PARA TI...

!



¿QUÉ DEMONIOS...?

SÍ...

ASÍ QUE ENTONCES, TORIKO-SAN...

¿EH? ¡¿...C... CABALLEROS GOURMET?!

¿FUE ESE ATAQUE UNA ORDEN DE VUESTRO "LÍDER"?



"AI"!!

TORIKO!

¡¡IDIOTA QUE SIEMPRE ESCAPA DE LA MUERTE!!

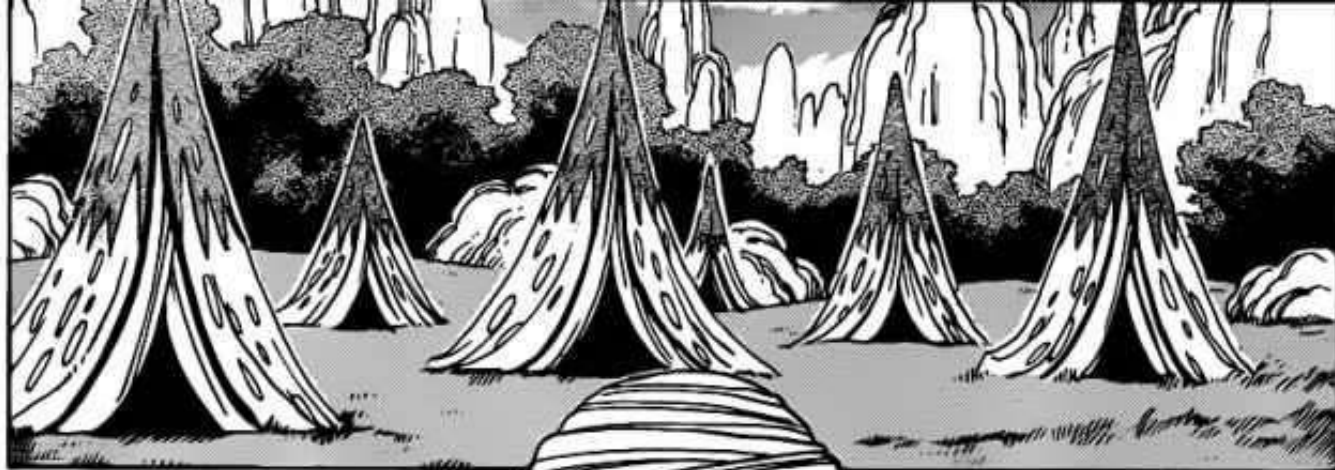
"CABALLEROS GOURMET"  
LÍDER  
**AIMARU**



A TI TAMBIÉN.

HU ...

¡¡PARECE QUE TE VA BIEN!!





ES UN BUEN EQUIPO

ES CIERTO, TIENES TODA UNA GAMA...

¡UNA PEQUEÑA ÉLITE...!



SFX: BAN

¿QUIÉN ESTÁ LLENO DE GRASA, MALDICIÓN? ¡TODO ES PURO MÚSCULO!!

AQUÍ NO HAY GENTE LLENA DE GRASA COMO TÚ, TORIKO.

ESO ES CAUSA DE NUESTRA DOCTRINA DE MANTENER UNA DIETA SIMPLE.

JE... EY, PARA!

¿ESTÁIS COMIENDO ADECUADAMENTE?

WAH

¡PERO CHICOS, ESTÁIS MUY FLACOS!



PERO NUNCA HABÍA VISTO A AIMARLI-SAN HABLAR TANTO...

CREO QUE ES VERDAD QUE ES UN VIEJO AMIGO DE AIMARLI-SAN ...

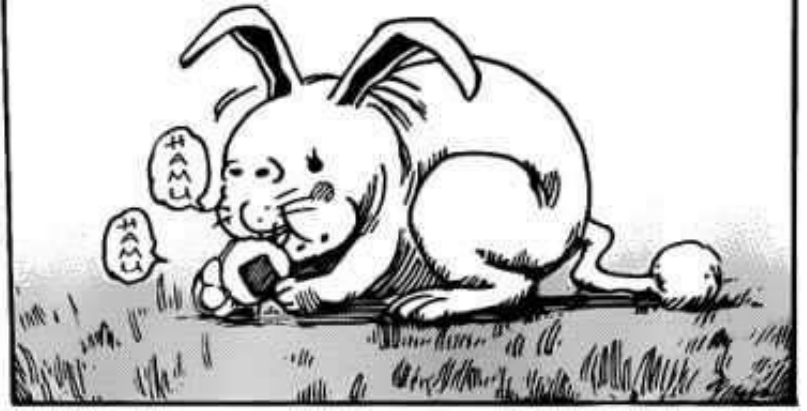
¿E... ES EL BISHOKLIYA TORIKO...?

¡NO QUIERO! ¡NO ESTOY INTERESADO EN LAS ENSEÑANZAS DE LA "DOCTRINA GOURMET"!!

DE TODOS MODOS, SIGUES VIVIENDO UNA VIDA DE COMER Y BEBER DEMASIADO, ¿VERDAD? ¿POR QUÉ NO PRUEBAS DE AYUNAR SÓLO UNA VEZ, TORIKO?



Menú 17  
「Eco Nori」





¡¡A... ALLÍ  
HAY UN  
PUEBLERINO  
QUE NO  
PARECE DEL  
TODO  
GENTIL!!

¡¡OS  
MATARÉ A  
TODOS  
IDIOOO  
TAS!!

¡¡MALDITOS  
IDIOTAS,  
SIEMPRE  
ROBANDO MI  
COMIDA!!

¡¡CONEJOS  
SALVAJES  
IDIOTAS!!

PIKAA

BOOOO

BOOOO

BOOOO

SFX: NUAARYAA ORAA BOGOOOO



¡¡IIIIH,  
NO  
SOY UN  
IDIOTA!

¡¡¿ERES  
UN  
IDIOTA?!!

¡¡¿ERES  
UN  
IDIOTA,  
BAS-  
TAR-  
DO?!!

¡¡¿A  
QUIÉN  
ESTÁS  
MI-  
RAN-  
DO,  
IDIOTA?!!

¿EH?  
¿IDIOTA?



HM?



¡¡HA PASADO  
UN TIEMPO  
IDIOTAMENTE  
LARGO!!

¿OH?,  
¡¡PERO SI  
ES TORIKO!!



MM?



EY,  
"ALCALDE  
NONCHY".

¡NO SABÍA  
NADA DE TI  
DESDE HACE  
TIEMPO!



¿Y SE  
LLAMA  
NONCHY  
...?

Y ESA  
MÁS-  
CARA  
...

...EH?

¿A...  
ALCAL-  
DE?

¿ESTA  
PERSONA  
...?



¿ES ESE TIPO UN IDIOTA?

OÍ' ¿MONCHY ORDENÓ ESO?

WAJJAJJAA, ¿ES CIERTO? ¿ES CIERTO?



¡PERO A QUIEN LE IMPORTA LINAS COSAS TAN IDIOTAS COMO ESTAS!

¡¡VAMOS, TENGA-MOS UNA FIESTA ESTA NOCHE!!  
¡¡COMED, IDIOTAS!!



DE HECHO SOMOS QUIN-TILLIZOS.

M... ME LO IMAGI-NABA.

SÍ, MONCKY ES EL GEMELO DEL ALCALDE NONCHY.

¿C... CONOCES A MONCHY-SAN, ALCALDE?

¡¡¿EH, DE VER-DAD?!!



ESTE TIPO DES-PRENDE GASES DESDE SUS PARTES.

¡HAY UNA "ECO MOFE-TA"!

¿EEEH? ¿QUÉ ES ESO?!



¡¡¿ERES UN IDIO-TA?!!

ESCUCHÉ QUE ESTE PUEBLO NO TIENE GAS O ELECTRICI-DAD...

ALCALDE, ¿HAY GAS NATURAL EN ESTA CASA?

NO HAY NADA DE ES0000

¿EH? EN-TONCES COMO...



!

HUH?

EESSYP



CUANDO SE ENCIENDEN, QUEMAN DURANTE 40 MINUTOS.

Y CUANDO QUIERO SIMPLE "FUEGO" TENGO ESTOS "MARIMOS DE FUEGO".

Y SI LOS LAVAS Y LOS SECAS, PUEDES SEGUIR USÁNDOLOS UNA VEZ TRAS OTRA.

HOH



ES UN PEPINILLO DE MAR QUE DESPUÉS DE REMOJARSE EN EL AGUA DE UN RÍO POR SÓLO 10 SEGUNDOS, PUEDE ALMACENAR 30 LITROS DE AGUA LIMPIA.

ADemás, EL SERVICIO DE AGUA SE TRATA DE UN "PEPINILLO DE MAR ALMACENADOR DE AGUA".

ES REALMENTE CÓMODO.

TOBOYL

NT: UN MARIMO ES UN TIPO DE ALGA QUE SE PARECE A UNA BOLA DE MUSGO.

SFX: PURLIN



TAMBIÉN ESTÁ AQUÍ.

EL "INGREDIENTE" QUE QUERÉIS



EL SOL SE ESTÁ PONIENDO ...

HMPH ...

MIRANDO DE CERCA, TAMBIÉN TIENES BOMBILLAS...

O... OK...

ME PREGUNTO SI VA A TENER ALGO DE PODER...

¿P... PODER?



ALMACENA LUZ SOLAR DURANTE TODO EL DÍA, LUEGO LA CONVIERTE EN ELECTRICIDAD Y LA LIBERA.

ES UNA TORTUGA CON PANELES SOLARES NATURALES EN SU CONCHA.

MIRAD. ESTA ES UNA "TORTUGA SOLAR".

TIENE UN TOTAL DE UNOS 15 KILOWATIOS\* EN UN PANEL DE SU CONCHA.

\*LA CANTIDAD MEDIA DE ELECTRICIDAD QUE SE CONSUME EN UNA CASA AL DÍA.



SI LO CONECTAS A LA COLA DE LA "TORTUGA SOLAR", ENTONCES...

CADA CASA EN ESTE PUEBLO TIENE UN ENCHUFE EN ELLA.



ESTO ES SUFICIENTE PARA CUBRIR LA ELECTRICIDAD NECESARIA DE UNA TIENDA POR UN DÍA ENTERO.

ESTA TORTUGA TIENE 30 PANELES, ASÍ QUE TIENE EN TOTAL 450 KW.



SFX: PAAH

¡TIENES ELECTRICIDAD!

WAA  
¡INCREÍBLE!



Peri

Y ESTO ES...



BIE

Peri

Peri Peri



I... IMPRESIONANTE. DEBES ESTAR AGRADECIDO POR ESAS TORTUGAS...

HAY "TORTUGAS SOLARES" DE "TIPOS PEQUEÑOS" QUE TIENE EL TAMAÑO DE UNA BATERÍA MEDIA, Y OTRAS TAN GRANDES QUE PUEDEN DAR ENERGÍA A UNA CIUDAD ENTERA, LAS DEL TIPO "SUPER ENORME".

POR CIERTO, CUANDO ESTAS TORTUGAS SE DESCARGAN, LA PIEL DE SUS CONCHAS SE PELA EN FINAS CAPAS.

AIQAK



¡CARGA NUESTRAS TORTUGAS TAMBIÉN, POR FAVOR!

やあやあ

TORIKOOO!!

¿Q... QUEEE?!

やあやあ



ギョーン

Gurin Gurin

ギョーン

Gurin Gurin

Gurin

VAMOS, LLENATE, LLENATE, LLENATE, LLENATE!!

ギョーン

Guri Guri Guri Guri

SFX: GYUN GYUN GYUN GYUN

どりやあ

SFX: DORYAAA

3 DÍAS DESPUÉS ...

ACABÓ CARGANDO LAS TORTUGAS DE TODO EL PUEBLO...

¡¡TRAEDLAS TODAS, YO ME ENCARGARÉ!!

¡¡MUY BIEN, LO HARÉ!!

¡¡HEMOS OBTENIDO UNA TONELADA!!

¡¡LO HICIMOS, TORIKOSAN!!

¡MUY BIEEN!  
¡¡"ECO NORI"!!





SFX: ZAH

¡AH, GRACIAS ALCALDE NONCHY!

¡NO MOLESTES A TUS CLIENTES MUCHO, IDIOTA...!

DILE A ESE IDIOTA DE NONCHY ESTO, TORIKO.

¡OK, VAMOS A TOMARLO Y NOS VAMOS, KOMATSU!

¡BIEN!



UNA BUENA EXPERIENCIA PARA TI...

ADEMÁS QUE SERÁ...



TE ESPERAN COSAS INCREÍBLES, TORIKO.

"TEMPLO SHOKURIN" ...¿EH?



¿ESTÁS HACIENDO LAS PREPARACIONES ADECUADAS?

¿Y TÚ QUÉ, AI?



¿PARA OBTENER "DIOS"?



PARECE SER QUE YA NO SERÁ UNA COMPETICIÓN ENTRE TÚ Y YO, TORIKO...

ESO PARECE...



SIN EMBARGO...

POR SUPUESTO...



¡¡UNOS ESPÍRITUS QUE QUIEREN LO MEJOR!!



ME ENCARGARÉ DE COMPARTIRLO CONTIGO... YA QUE HEMOS RECORRIDO UN LARGO CAMINO.

NO TE PREOCUPES, TORIKO... INCLUSO SI YO OBTENGO DIOS ANTES QUE TÚ...



¿AHN?

DEFINITIVAMENTE OBTENDRÉ "DIOS".

PERO NO TIENES QUE PREOCUPARTE. AUNQUE HAYA UNA GUERRA...



NORMALMENTE TORIKO-SAN NO SE METE EN PELEAS DE UNA MANERA TAN RÁPIDA COMO ESTA...

AH... EMPEZARON DE NUEVO...

¡¡Y TÚ IGUAL!!

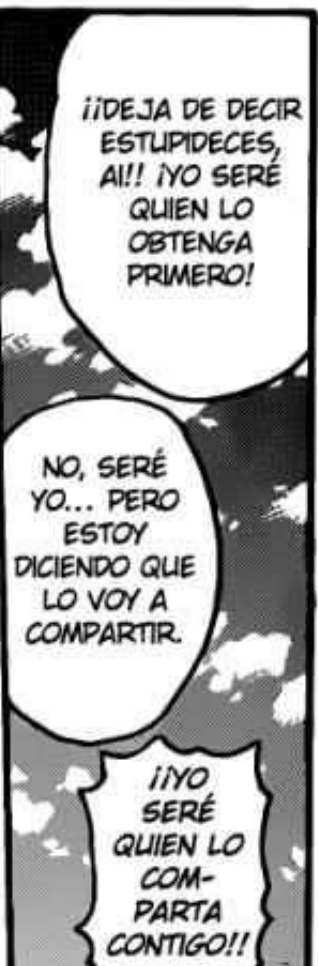
¡¡APRENDE TUS MALDITAS LIMITACIONES!!

REALMENTE NO TIENES NINGUNA PISTA, ¿VERDAD?!!

TAMPOCO AIMARLI-SAN...

BUENO... SE DICE QUE CUANTO MÁS SE PELEA LA GENTE, MÁS CERCANOS SON...

VAMOS A DEJARLES



¡¡DEJA DE DECIR ESTUPIDECES, AH!! YO SERÉ QUIEN LO OBTENGA PRIMERO!

NO, SERÉ YO... PERO ESTOY DICHIENDO QUE LO VOY A COMPARTIR.

¡YO SERÉ QUIEN LO COMPARTA CONTIGO!!



TORIKO

... GOURMET 178 /END

EN LA SIGUIENTE EDICIÓN, ¿FINALMENTE SE COMPLETA EL EHOJI MAKI? ¿DÓNDE ESTÁ EL TEMPLO SHOKURIN...?!

¡¡¿ERES UN IDIOTA?!!

¡¡-----HAS HECHO UN BUEN TRABAJO REUNIENDO MATERIAL, TORIKO!!

¡¡MUY BIEN!!

BOSQUE ARTESANAL

SFX: DEDEN!

¡¡CON LOS COMPONENTES REUNIDOS, EMPIEZA EL MAKI MAKI!!

PUMIIN

¡¡¿ERES UN IDIOTA?!!  
¡¡ESTA COSA APESTA!!

¡¡¿ERES UN IDIOTA?!!

REALMENTE FUE DIFÍCIL, MONCHY... ESPECIALMENTE LA BOMBA DODURIAN.

★ ¡¡EL ANIME DE TORIKO SE RETRANSMITE CADA DOMINGO A LAS 9 AM CON UNA EXPLOSIÓN DE COMIDA!!

¡¡AHORA EMPECEMOS A COCINAR!!

IDIOTA

¡¡EL OBJETIVO ES EL TEMPLO "SHOKURIN"!!

¡¡ESTO ES LO QUE NECESITO PARA LO QUE QUIERES!!

¡BUENO, CON TODO ESTO DEBERÍA SER SUFICIENTE!  
¡¡IDIOTA!!

"TORIKO"



SFX: WAI WAI



¿NO ME DIGAS QUE AHÍ VA A SER DONDE VA A COCINAR?!

¡¡¿UN... UN RING...?!!

どん！

SFX: DOON SFX: GAH

¿EEEEH...? ¡ILO LANZÓ ----!!

どりゃあああ

SU- PUES- TO, IDIO- TA!!

¡¡POR

SFX: ZULIN

¡OK!

¡TORIKO, GOLPEA EL GONG!!

ズン！！



¡¡ESTÁ

¡¡CO-  
MENCE-  
MOS!!

¡¡A  
COCI-  
NAR!!

BIIEEEN!!

BYOZ

SFX: BAH

SFX: KAAAN



¡¡¿QUÉ  
ES ES-  
TOOOO?!!

¡¡AQUÍ  
ESTÁ!  
¡¡LA "PRE-  
SIÓN DE  
MONCHY"  
----!!

SFX: ZUMILILILIN OOOOOO



Y NO  
PIERDE  
EL  
RITMO  
----

GAH



¡¡NUNCA DES-  
CUIDA LOS  
FUNDAMEN-  
TOS!!

¡¡NO TE  
CON-  
TIENES  
CUANDO  
PREPA-  
RAS  
SUSHI!!

¿DE  
VER-  
DAAA  
AD?

¿FUN-  
DAMEN-  
TOS?

SFX: BABAH



ES UNA COCINA GENIAL.

TO... TORIKO-SAN... ¿ESTO ES COCINAR?

SFX: WAAAAA



DE MOSTRAR APRECIO Y AMOR A LOS ALIMENTOS.

Y ESTE ES EL ESTILO DE MONCHY



¡¡¡HIPER GOLPE DE ESPALDA MONCHY!!!

おおりやあああ



ATRAPADO BAJO EL PESO DEL INGREDIENTE!!

¡¡MONCHY ESTÁ



¡¡AH, OH NO!!



¡¡ESTÁ LOCO!!

AA----- ¡¡ESTÁ SUBIENDO UNA SILLA PLEGABLE AL RING Y DÁNDOLE UNA LLUVIA DE GOLPES!!

¿QUÉ ME ESTÁS HACIENDO, IDIOTAA AAA?!

¡¡A MONCHY YA SE LE HA IDO LA CABEZA POR COMPLETO A ESTAS ALTURAS!!

TORIKO-SAN, ¿ESTO ES AMOR TAMBIÉN?!



GUNNH



GAH

TÚ...



¿POR QUÉ ESTÁ HABLANDO POR EL MICRO?!

¿ERES UN IDIOTA, BASTARDO?!!

MONCHY CONTINUÓ COCINANDO EL EHOU MAKI LO MÁS VIOLENTAMENTE POSIBLE...

¡¡AGARRE NORI-----!!

¡¡TOMA ESTO, "REY VINAGRE" NIEBLA VENENOSA!!

Y DESPUÉS DE ESO, TAMBIÉN—

MIENTRAS QUE MUCHAS VECES DURANTE ESE RATO, SU MÁSCARA SE DESLIZÓ, Y SU IDENTIDAD FUE CASI DESCUBIERTA...

AH... OH NO!!

¿NO QUIERE QUE SU IDENTIDAD SEA REVELADA?

SFX: BUSHUUU GUA

E... ESTO ES...

OOH ...

DESPUÉS DE DOS DÍAS ENTEROS ...

Y, DE ALGUNA MANERA...

H A A

H A A



¡¡ES ENOOR-MEEE!!

¡¡EL EHOU MAKI FUE COM-  
PLETADO  
—!!

SFX: ZULULIN

¡¡ASÍ QUE ESTO ES EL EHOU MAKI DE MONCHY-SAN----?!!



¡HACIA LA DI-RECCIÓN QUE BUSCAS ...!



APÁR-TATE, TORI-KO.

GRACIAS MONCHY. TE DEBO UNA.

EL EHOU MAKI VA A CAER PRONTO.



ES POR CAUSA DEL NIVEL DE DIFICULTAD DE LA DI-RECCIÓN DE ESTA COSA.

EL HECHO ES QUE TIENE UN GRAN TAMAÑO. IDIOTA.



ぐぐぐ

¡¡AHÍ VIENE!!

oooooooo!!

SFX: GUGUGU GUGU



¡¡SE ESTÁ BALAN- CEANDO!!

ぐぐぐ

OOH!

SFX: GUGUGU



SFX: GUGU



ぐおおおおあ

SFX: GUOOOOO

¡¡¡AQUÍ ESTAA AAA!!!

SFX: OOOOO

SFX: ZUDDOOH



オオオオオ

オオオオオ

SFX: OOOOO



オオオオオ



ESTA ES LA DIRECCIÓN...

... E...



¡¡DATE PRISA Y VE, IDIOTA!!

SÍ... ¡¡DONDE ESTÁ EL "TEMPLO SHOKURIN" ...!!



PARECE SER QUE LA DIRECCIÓN A LA QUE OS DEBÉIS MOVER

ERES... EL TIPO DE LA SOPA DEL SIGLO, KOMATSU, ¿VERDAD ...?

VOLVERÁ A SER UN CAMINO LARGO Y CON BACHES...

IDIOTA.



M... MUCHAS GRACIAS, ¡¡MONCHY-SAN!!



Y EN ALGÚN MOMENTO CON EL TIEMPO, ¡PREDECIRÉ ESA DIRECCIÓN PARA TI, IDIOTA!

HUHU ...



PERO NO TE PREOCUPES... ¡TAMBIÉN ESTÁ LLENO DE ESPERANZA!

EH?



¡¡AAAAH, YA VENGO!!

EY, ¡ESTAMOS COMIENDO, KOMATSU!



¡¡ESO SERÁ GENIAL!!

¡O... OK!



ITADAKIMASHU!!

LE DAMOS LAS GRACIAS A TODOS LOS INGREDIENTES DE ESTE MUNDO,



¡DELICIOSO!



\*CHEW\*

\*CHEW\*



HAHM.

DEL-  
DEL-  
DEL-



HAY UNOS INGREDIENTES INCREÍBLES ESPERÁNDOLOS DE NUEVO...

JUJU... IDIOTAS.

EN LA DIRECCIÓN EN LA QUE ESTOS DOS DEBEN IR...



.....

¡¡OK, VAMOS A SEGUIR COMIENDO Y SIGAMOS ADELANTE!!

¡¡WAAA REALMENTE ES DELICIOSO!!



SFX: 0000000000



ESTOY MUY CONTENTO DE HABER CONSEGUIDO LA BOMBA DODURIAN... TODO ESE SUFRIMIENTO SIRVIÓ DE ALGO.

OTRAS BESTIAS SALVAJES NO LO VAN A COMER.

GRACIAS AL "OLOR" DE ESA BENDITA "BOMBA DODURIAN", INCLUSO SIENDO EL EHOJI MAKI TAN GRANDE Y LARGO,



¡¡AQUÍ ESTÁ!! ¡¡LA MADAM FISH!! ¡¡EL INGREDIENTE QUE ATRAPAMOS!!

ME ESTADO ESPERANDO A ENCONTRAR ESTOS COMPONENTES.

OOOH, ¡¡RESOS FRUTOS PARECIDOS A LAS BERENJENAS, VERDAD?! ¡¡LA PULPA DE LA FRUTA ES TAN CARNOSA COMO UNA SALCHICHA, Y ESTÁ LLENA DE CALDO!!

¡SON INCREÍBLEMENTE DELICIOSAS!

AAAH, ¡¡UN POCO DE "WINNASHU", TORIKO-SAN!



¡¡TORIKO-SAN, ESTO ES...!!

AH.



¡INCREÍBLE! ESTOS SON LOS PÉTALOS AROMATIZADOS DE ESTAS FLORES, ¿VERDAD?! ¡¡EL EHOJI MAKI DE MONCHY-SAN ESTÁ LLENO DE INGREDIENTES DE PRIMERA CLASE!!

MIRA, KOMATSU. AQUÍ TAMBIÉN HAY "FLORES CANGREJO PEGADIZAS"



SFX: 000000

\*MÁS O MENOS EL TAMAÑO DEL CONTINENTE DE ÁFRICA.



SÍ. ESTA COSA ES COMO SI FUERA UNA BRÚJULA.

ES UN BOSQUE EN EL QUE, SI TE PIERDES, NUNCA ENCONTRARÁS EL CAMINO PARA SALIR DE ÉL.

VAMOS. KO-MATSU.

SU CAMPO MAGNÉTICO ESPECIAL INTERRUMPE LAS ONDAS ELECTROMAGNÉTICAS, ASÍ QUE NO SE PUEDEN UTILIZAR NI BRÚJULAS NI GPS.

ES UN BOSQUE EN EL QUE, SI TE PIERDES, NUNCA ENCONTRARÁS EL CAMINO PARA SALIR DE ÉL.

SU ÁREA TOTAL ABARCA 30 MILLONES DE KILÓMETROS CUADRADOS.\*

EL MAR DE ÁRBOLES MÁS GRANDE DEL MUNDO HUMANO, EL "BOSQUE PERDIDO".





POR CIERTO, TORIKO-SAN.

HMM?

SFX: GAA GAA



¿UNA BURBUJA?!

¿EH?!

ES UNA "BURBUJA".



SÍ.

¿CUÁL ES EL INGREDIENTE QUE TE HA PEDIDO EL PRESIDENTE?

EN EL "TEMPLO SHOKURIN" ...



OTRA MARAVILLA...

JEEJ- UNA FRUTA QUE ES UNA BURBUJA...

HM...



ES UN TESORO TRANSMITIDO A TRAVÉS DE GENERACIONES EN EL "TEMPLO SHOKURIN".

PARA SER ESPECÍFICOS, ES UNA FRUTA HECHA DE UNA BURBUJA. LA "FRUTA BURBUJA".



TORIKO-SAN, ¿EL EHOI MAKI ESTÁ CORTADO AQUÍ?!

¿EH?!

¿QUÉ?!



O ESPERA,  
¡¡FUE COR-  
TADA LA MON-  
TAÑA-----?!!

¿EL EHOI  
MAKI FUE  
CORTADO...?

¿Q... QUÉ  
COJONES  
ES  
ESTOOO?!

UOAH

SFX: DOOOOON



OH  
HOM-  
BRE

Ah,

SFX: GASA



HMM?



¿UNA MON-  
TANA TAN  
ENORME  
ARRANCADA  
ASÍ DEL  
SUELO?

NO  
PUEDE...



HUBIESE  
EXTRAÍDO LA  
MONTANA Y EL  
EHOI MAKI  
ENTERO... ES  
LO QUE  
APARENTA...

P... PARECE  
COMO SI UNA  
CUCHARA  
GIGANTE, O  
ALGO ASÍ...



¿EH?  
¿QUÉ PASA?

¡ESPE-  
-RA  
MADICIÓN!!

¡¡AH!!



SHUTAH

SFX: DAH



¡¡LO VOY A  
ATRAPAR!!

DEBE TENER  
AGALLAS  
PARA ARRE-  
BATARNOS  
NUESTRO  
PRECIADO  
HITO.



¡¡HABÍA UN  
TIPO  
LLEVÁNDOSE  
NUESTRO  
EHOI MAKI!!

¡¡VAMOS,  
SÍGUEME  
KOMATSU!!

¿EH?  
¿EL  
EHOI  
MAKI?

SFX: KAA KAA



¿EN ESTE  
BOSQUE  
PROFUNDO?

¿REALMENTE  
HABÍA ALGUIEN  
ALLÍ, TORIKO-  
SAN?

¿QUÉ EXTRAÑO.  
EL OLOR DE  
ESE TIPO CON-  
DUCE HASTA  
ALGÚN LUGAR  
DE POR AQUÍ...

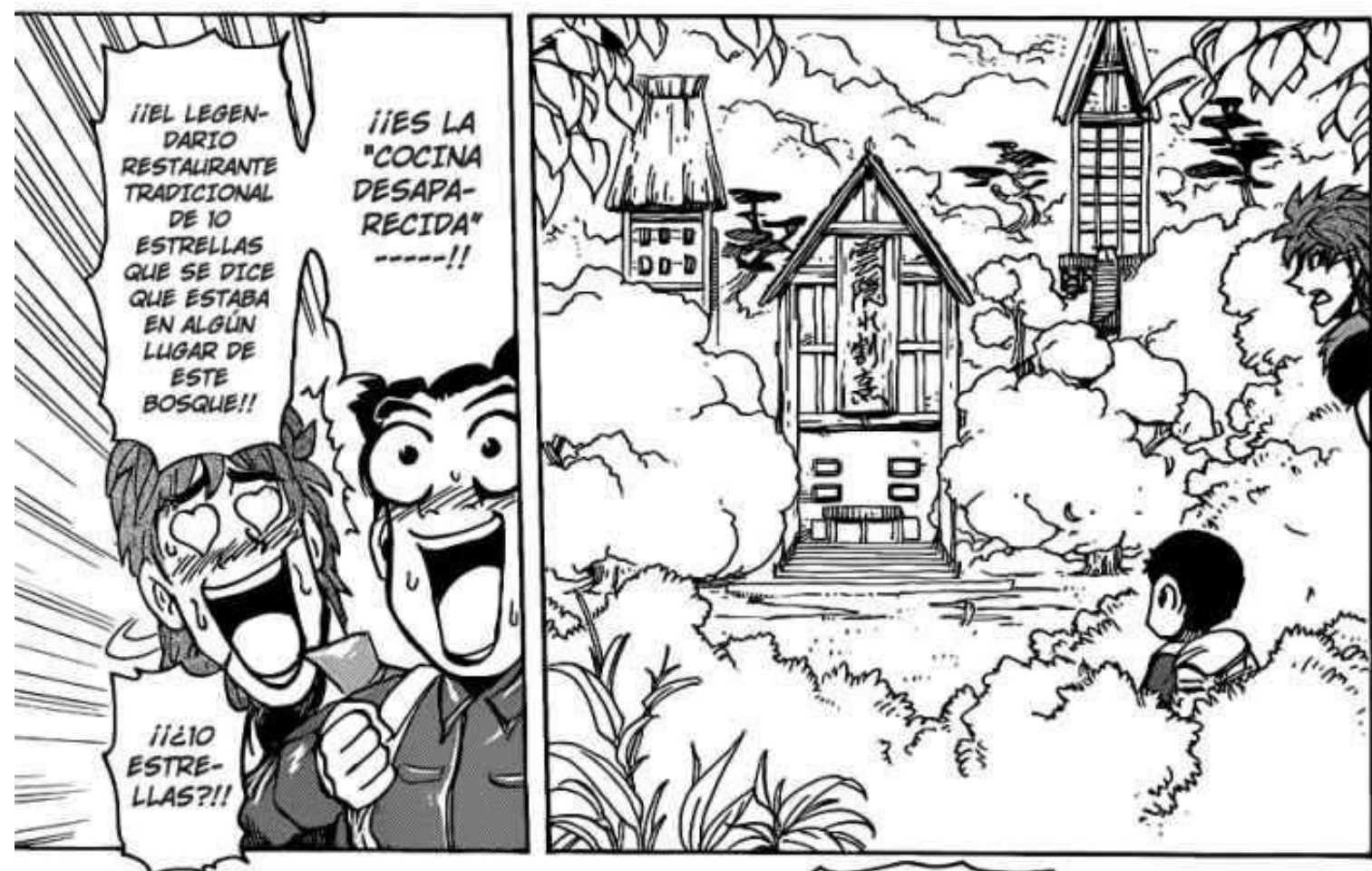
SÍ, HABÍA  
ALGUIEN. UN  
HUMANO, ESTOY  
SEGURO...



EMERGENCY



SFX: GASA GASA



¡MÁS ALLÁ DEL  
EHOU MAKI ESTÁ?!

¡¡ESTO  
ES----!!

ES...

¡¡"LA  
COCINA  
DESAPARE-  
CIDA"!!!

¡¡EL  
LEGEN-  
DARIO  
RESTAU-  
RANTE  
TRADICIO-  
NAL DE 10  
ESTRE-  
LLAS!!

¡¡EL VOLUMEN 19 SALE A LA VENTA EL 4/4!!

【トキ】

¡¡ESTAREMOS  
BIEN!! ¡ME  
REFIERO A  
QUE, ESTÁ  
OCULTO Y  
DESAPARECE,  
ASÍ QUE NO  
PUEDES  
HACER UNA  
RESERVA!

¿PODRE-  
MOS  
ENTRAR  
SIN  
RESER-  
VA?

¡OK,  
VAYAMOS  
KOMATSU!  
¡¡VAMOS A  
COMER  
AHORA!!

¡¡¿10  
ESTRE-  
LLAS?!!

¡¡IMPRESIONAAA  
NTE!! ¡¡LOS RU-  
MORES SOBRE  
QUE ESTABA EN  
ALGÚN LUGAR DE  
ESTE MAR DE  
ÁRBOLES ERAN  
CIERTOS!!

EMPEZAR CON  
"GRATTUD" Y FINALI-  
ZAR CON "GRATTUD"...  
¡¡EL DELICIOSO CONDIP-  
MENTO DEL CORAZÓN!!

☆ ¡¡CADA DOMINGO A LAS 9 AM SE RE-  
TRANSMITE EN FUJI TV EL ANIME CON  
UNA EXPLOSIÓN DE COMIDA!!

☆ ¡¡LA "COLECCIÓN DE FIGURAS DE  
BATALLAS 4 DE TORIKO" SALE A LA  
VENTA EN LAS TIENDAS DE DULCES!!  
¡¡VE A POR UN ENTRANTE LEGENDARIO  
DE PLATA!!

☆ HASTA EL 31, ¡¡EL ANIME DE TV ESTÁ  
ACEPTANDO SOLICITUDES PARA UN  
CONCURSO DE BESTIAS SALVAJES!!  
¡¡TENÉIS MÁS DETALLES EN LA PÁGINA  
WEB OFICIAL!!  
[HTTP://WWW.TOEI-ANIM.CO.JP/TV/TORIKO/](http://www.toei-anim.co.jp/tv/toriko/)



GOURMET 180: ¡¡LA COCINA DESAPARECIDA!!

**W**

しま ぶくろ みつ とし  
**島袋光年**



TIENE UNA APARIENCIA DIGNA REAL, COMO SI TUVIERA UNA LARGA Y DISTINGUIDA HISTORIA, ¿NO?

DE CERCA SE VE MAJESTUOSO, O... CÓMO DECIRLO...

H... HUWAA

CARTEL: COCINA DESAPARECIDA



OK.

¡OK, VAYAMOS, KOMATSU!



Y HAY UN OLOR REFINADO Y DELICIOSO QUE VIENE DE SU INTERIOR...

流水

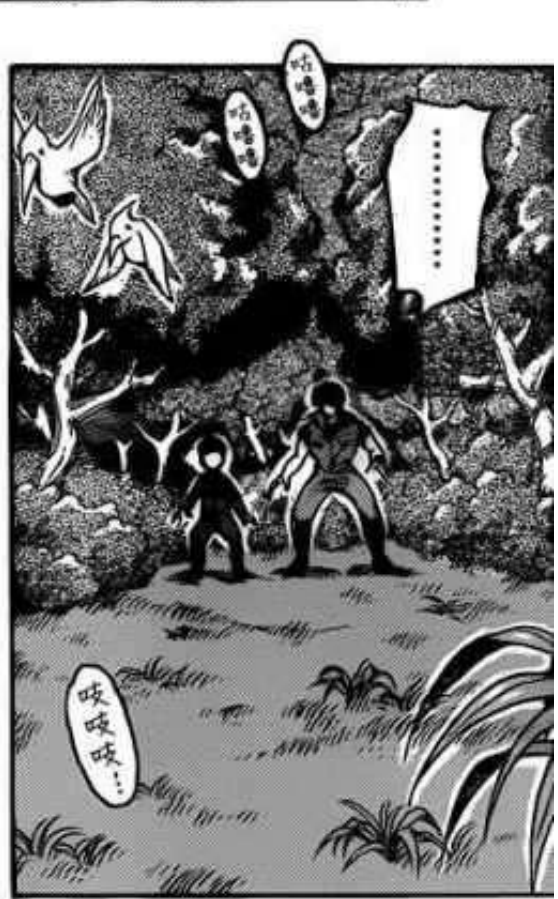
FLOTANDO POR EL AIRE DE AQUÍ.



¿HMM?

¡PERDÓN POR LA INTRUSIÓN!

¡HOOLA!











A LA "COCINA DESAPARECIDA".

BIENVENIDOS A NUESTRA TIENDA. VENID POR AQUÍ,



¿... ¿M... NO TENEMOS UNA RESERVA.

LIWAH. ES CHIRUSAN, EL CHEF CLASIFICADO EN 15º LUGAR.

A... sí.

¿ESTÁ BIEN?



ES UN HONOR QUE ESTÉIS AQUÍ.

SOY EL CHEF JEFE, "CHIRU".

**"COCINA DESAPARECIDA"**  
-----CHEF JEFE-----  
**CHIRU**



ESTARÉ SINCERAMENTE AGRADECIDO DE SERVIR A CUALQUIERA QUE ENCUENTRE NUESTRO RESTAURANTE.

POR SUPUESTO. HAY MUCHOS CLIENTES QUE HACEN RESERVAS PERO QUE NO PUEDEN LLEGAR AL RESTAURANTE.

B... BUENO... SÓLO LO HEMOS ENCONTRADO DE COINCIDENCIA...

OS MOSTRARÉ LA SALA DE LOS CLIENTES.

AHORA, POR FAVOR, SUBID LAS ESCALERAS.



¿HAY OTRO CLIENTE AQUÍ...?

JEJ...





SITUADA EN EL MUNDO GOURMET, SE DICE QUE ES EL ÁRBOL MÁS TÍMIDO Y COBARDE. SE CONOCE COMO "ONGY-OUJYU". CUANDO LAS CRIATURAS SALVAJES SE ACERCAN, DESAPARECEN DE INMEDIATO DE LA VISTA.

ESTA TIENDA ESTÁ HECHA DE LA MADERA DE LINOS ÁRBOLES MISTERIOSOS QUE CREAN UN "CAMUFLAJE".

ESTÁ BIEN. ESE TIPO DE CLIENTES NO PUEDEN ENCONTRAR ESTE RESTAURANTE.

¿RECHAZÁIS SU ENTRADA AL RESTAURANTE?

ENTONCES, CUANDO LOS CLIENTES SALVAJES VIENEN,

¿EH?

LOS MATERIALES USADOS PARA HACER ESTE EDIFICIO SIRVEN PARA PROTEGER LOS DELICADOS INGREDIENTES QUE HAY AQUÍ.

NT: ONGYUJYU = ÁRBOL DE FORMA OCULTA.



TANTO POR ESTE EDIFICIO... COMO POR LOS "INGREDIENTE"... ESTO ES MUY RARO.

DOS PERSONAS SIENDO ACEPTADAS DE BUEN GRADO

ES UN MATERIAL QUE HA SIDO UTILIZADO PARA BÓVEDAS PARA OCULTAR INGREDIENTES VALIOSOS O TESOROS RECIENTEMENTE.

YA VEO... USANDO CAMUFLAJE NATURAL ÓPTICO... OBTIENES UN EDIFICIO INVISIBLE...

A PESAR QUE LO MÁS IMPRESIONANTE ES QUE HAYÁIS DESCUBIERTO ESTA TIENDA EN PRIMER LUGAR.

¿A... ASÍ QUE ESE ES EL MOTIVO POR EL QUE LA TIENDA HA DESAPARECIDO POR UN MINUTO...?



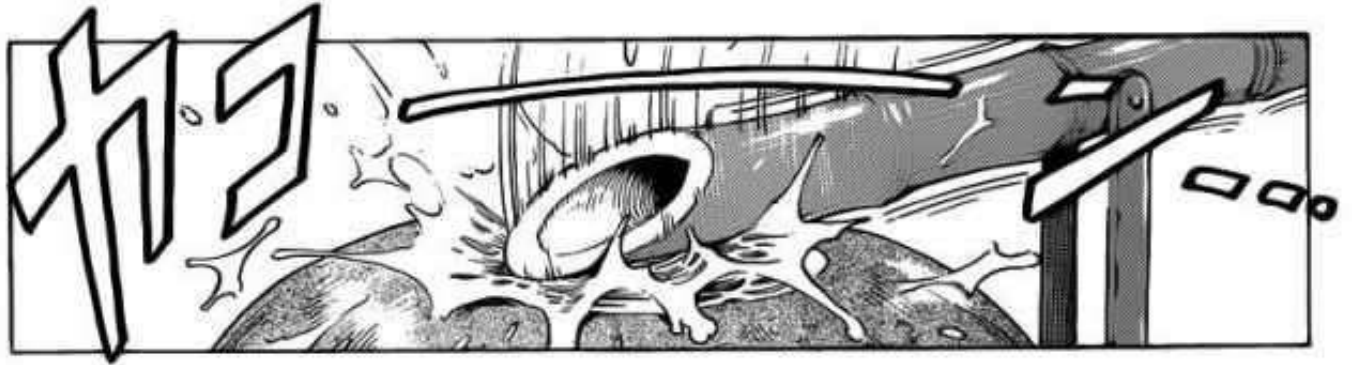
¡¡NO VAMOS A TENER LA COMIDA LISTA A TIEMPO!!

¡¡ESE CLIENTE SIGUE HAMBRIENTO!!

¡¡CHIRU-SAAAN!!

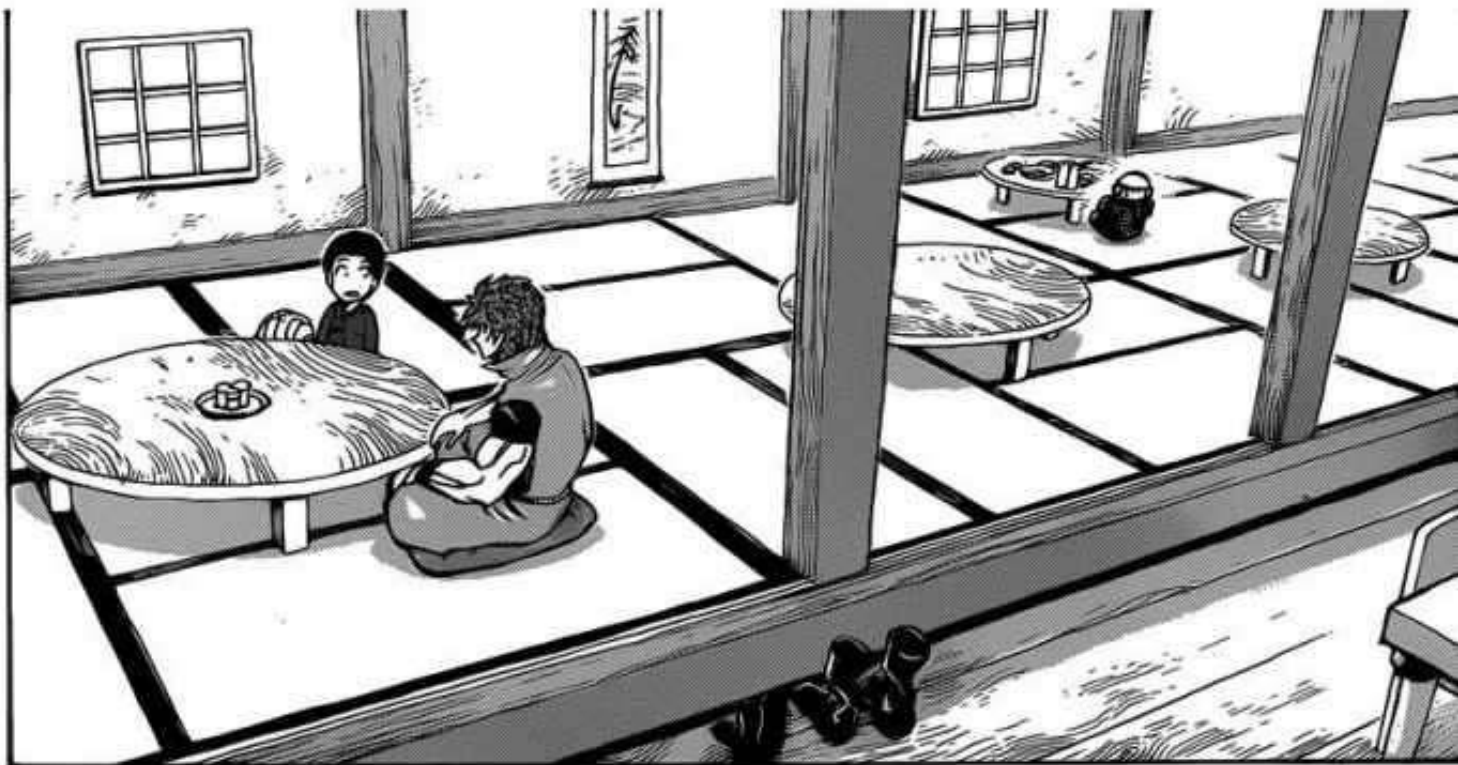
¿UN CIERTO TIPO?

EL OLOR DE UN CIERTO TIPO, ESO ES TODO... NA-SÓLO SEGUÍ











¡IMPRESIONANTE, ITADAKI-MAASU!

DEPENDE DEL TAMAÑO DE LA PIEDRA, PERO, COMO MÍNIMO, ESTA PREPARACIÓN DURA CINCO DÍAS ENTEROS. ES UN INGREDIENTE DE SUPER PREPARACIÓN ESPECIAL.

¡AH! ¡ESPERA UN SEGUNDO!



SE TIENE QUE HACER A MANO, Y EN ESE TIEMPO SI MUEVES LA PIEDRA TAN SOLO UN MILÍMETRO EN OTRA DIRECCIÓN, EL STOCK DE JARÁ DE LIBERARSE EN PARTE.

EMPEZAS CON AGUA A 3 GRADOS CELSIUS Y LE ELEVAS UN GRADO CADA HORA. Y AL MISMO TIEMPO, HAY QUE EMPAPARLO DENTRO DEL AGUA A UNA TASA FIJA, MILÍMETRO A MILÍMETRO, DURANTE EL CURSO DE UNA HORA...



冒煙

!?



¿EH?



REALMENTE LO SIENTO MUCHO POR TARDAR TANTO EN DECIRLO...

¡EH... DE VERDAD?!

HABLANDO DE ESTO, LOS MOVIMIENTOS PARA ESO REQUIEREN DE UNA PACIENCIA CONSIDERABLE...

HAY UNA "ETIQUETA" ESPECÍFICA QUE SE DEBE MANTENER CUANDO SE BEBE EL SAKE DE QUELPO. SI NO LA MANTIENES, TODO EL "SABOR AGRADABLE" SE EVAPORARÁ...



P... PERDIÓ SU "SABOR AGRADABLE"...

¿E... EH? ¿QUÉ HA PASADO?

¿QUÉ?!



冒煙

20 MINUTOS MÁS TARDE

¡AAAH, METÍ LA PATA!



10 MINUTOS MÁS TARDE



M... MANTÉN LA CALMA...

¿A... ASÍ QUE HAY INCLUSO INGREDIENTES DE APRECIACIÓN ESPECIAL, EH...?

3/3





AW, HOMBRE. ¡¡NO PUDIMOS COMER LA MAYORIA!!

DAAAAAH

はーん



GOCHI-SOLISAMA DESHITA...

GO...

どよーん



LOS INGREDIENTES DE ESTA TIENDA PERCIBEN EL ESTADO MENTAL DEL CLIENTE Y REACCIONAN A ELLO.

SÓLO UNA PEQUEÑA AGITACIÓN O PERTURBACIÓN DEL ESPÍRITU...



PERO LO MÁS IMPORTANTE ES QUE NO SABÍA QUE EXISTÍAN INGREDIENTES EN ESTE MUNDO QUE SON TAN DIFÍCILES DE COMER...

I... INCLUSO EL COCINAR ESTO ES TAN DIFÍCIL QUE HACE QUE PARECE FÁCIL QUITAR EL VENENO DE LA PLIFFER WHALE...

ASÍ QUE ESTOS SON LOS INGREDIENTES DELICADOS DE LA "COCINA DESAPARECIDA"...



¡¡ERAN EXCELENTE Y REFINADOS PLATOS...!! SI PUDIÉRAMOS...

PERO, SOBRE TODO... ¡¡SON DELICIOSOS...!! ALINQUE NO PODAMOS NI COMER UN POCO...



TODOS SON INGREDIENTES QUE REALMENTE TE PONDRÍAN DE LOS NERVIOS SI TAN SÓLO INTENTAS ALMACENARLOS...

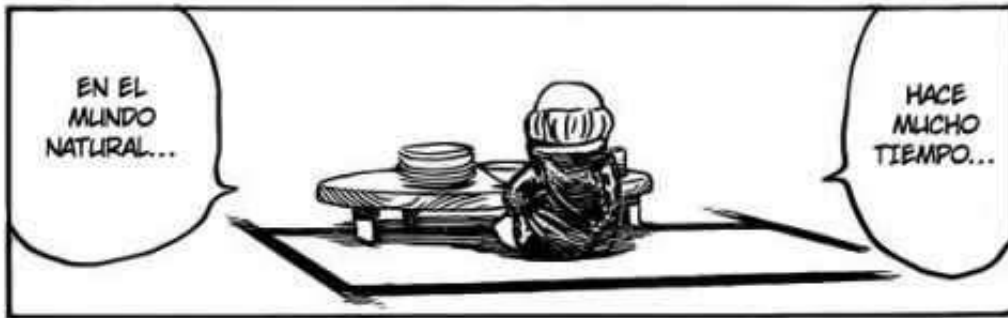
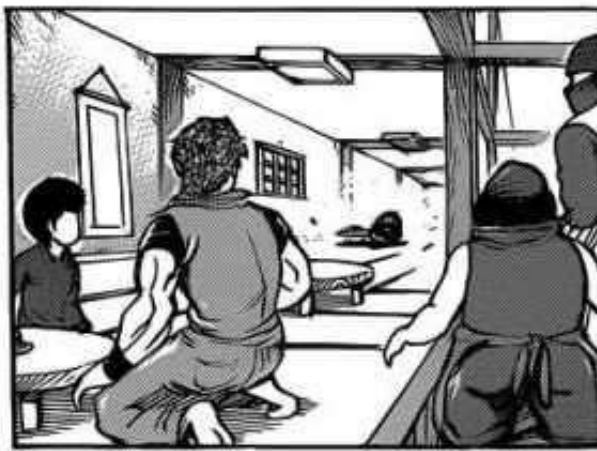
INGREDIENTES TAN DELICADOS...

AHORA SÉ PORQUE ESTA TIENDA NO PUEDE ESTAR EN MEDIO DE UNA CIUDAD.



はあぁあ

SI PUDIÉRAMOS, ME ENCANTARÍA PROBAR TODOS...





¡VAMOS POR EL CAMINO DE CHINI!



NVT: CHINCHIN SIGNIFICA PENE. NO CONFUNDIR CON SHINSHIN ;)



※譯者按「珍珍」和「雞雞」發音相同。

美食的俘虜

TORIKO  
...GOURMET  
180  
/ FIN

EN LA SIGUIENTE EDICIÓN,  
¡UNA PÁGINA A COLOR CENTRAL!  
¡¿QUÉ COSAS EXTRAÑAS DIRÁ EL MAESTRO CHIN...?!